

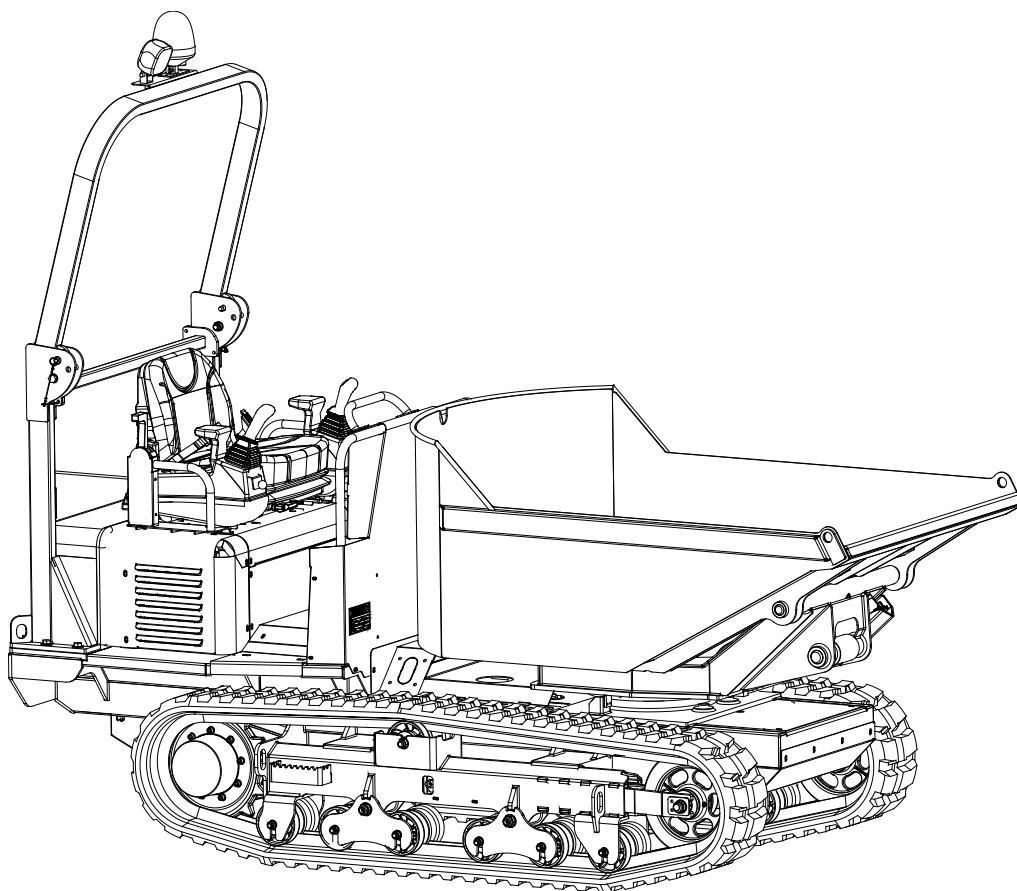
BRUK - VEDLIKEHOLD

03672932

GB

BELTEGÅENDE DUMPER

TC230d



MESSERSI S.p.A.

Sede Legale: Via Thomas Edison, 6
60027 OSIMO (AN) Italy
Sede Amm. E Stab.: Via Arcevese, 44
60010 CASINE di OSTRÀ (AN) Italy
Tel. 071.688771 r.a. - Fax 071.688586
Web: www.messersi.it
E-mail: messersi@messersi.it

N°

Member of CISQ Federation



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM
ISO 9001



MESSERSI
IL GIGANTE BLU

S.p.A.

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. GENERELL FOREBYGGING AV ULYKKER	4
2.6	
2.1.IDENTIFIKASJON AV 6	
2.2.HØVEDDELER AV KJØRETØYET	
7	
2.3.FUNKSJONER – TEKNISKE DATA	8
3. SIKKERHET – DRIFTSSTANDARD	13
3.1. SIKKERHETSETIKETTER OG DEKALER	13
3.2. GENERELL BRUK – SIKKERHETSFORSKRIFTER	14
3.3. KJØRESTABILITET	16
3.4. LØFTING OG TRANSPORT	20
3.5. LØFTING OG TRANSPORT	23
3.6. OPERATØRENS BØYLE	25
3.7. SIKKERHETSLÅS FOR OPERASJONER PÅ MASKINEN MED HEVET KASSE	26
4. KJØRESTILLING – KONTROLLER	27
4.1. KJØRETØY KONTROLLER	27
4.2. OPERATØRENS SETE	28
4.3. SIKKERHETSBELTER	28
4.4. KONTROLL- OG HJELPEINSTRUMENTER	29
4.5. SIKRINGSSKAP	31
4.6. START	32
4.7. STOPP	33
4.8. SERVOKONTROLL	33
4.9. KJØRING	FEIL! BOKMERKE ER IKKE DEFINERT.
4.10. TILBEHØR OG SERVICE	36
4.1. STARTE OPP OG STOPPE AV MOTOREN	38
5. GENERELT VEDLIKEHOLD	39
5.1. SMØRREPUNKTER	FEIL! BOKMERKE ER IKKE DEFINERT.
5.2. SMØRING AV SVING	41
5.3. SJEKK OG KONTROLLER	43
5.4. MASKINEN STOPPER PÅ GRUNN AV INAKTIVITET	53
5.5. STARTER PÅ NYTT ETTER INAKTIVITET	53
5.6. SPESIELLE BRUKSBETINGELSER	54
5.7. SMØRRETABELL	FEIL! BOKMERKE ER IKKE DEFINERT.
5.8. DIESELMOTOR	55
5.9. VEDLIKEHOLDS TABELL	56
6. HYDROSTATISK TRANSMISJONSSYSTEM	57
6.1. JUSTERING OG NULLSETTING AV HYDRAULIKK PUMPENE	58
6.2. HYDRAULISK SYSTEMTRYKK OG SJEKK AV KJØRESPAKER	60.
VERIFISERE OG KONTROLLERERE HYDRAULIKKSYSTEMETS ARBEIDSTRYKK	62
7. HYDRAULISK KRAFTUTTAK	63
8.ELEKTRISK SYSTEM	64
9.FEILSØKING: ÅRSAKER OG LØSNINGER	66
9.1. MOTOR	66
9.2. HYDRAULISK SYSTEM	67
9.3. HYDRAULISK SERVICESYSTEM	68
10. MERKNADER OM VEDLIKEHOLD	69

OPPMERKSOMHET!!!

DENNE HÅNDBOKEN MÅ ALLTID FØLGE MED KJØRETØYET OG MÅ VÆRE LETT TILGJENGELIG FOR OPERATØREN.

I TILLEGG TIL Å GI INSTRUKSJONER OM RIKTIG BRUK AV KJØRETØYET, GIR DET ADVARSLER OM RISIKOENE OG FARENE SOM STAMMER FRA FEIL BRUK OG MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DEN TILTENKTE BRUKEN.

SKAL BEHOLDES FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Revision 3 05.03.2021

1. GENERELL FOREBYGGING AV ULYKKER

For at kjøretøyet skal fungere skikkelig, må det settes opp perfekt (installasjon og bruk) og oljenivået til de ulike mekanismene må verifiseres. En unøyaktig inspeksjon eller feil installasjon eller bruk kan svekke kjøretøyets effektivitet og kompromittere operatørens sikkerhet.

All informasjon og diagrammer i denne håndboken refererer til modellen i produksjon på publiseringstidspunktet.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte et autorisert servicesenter.

Selskapet forbeholder seg retten til å gjøre endringer uten forvarsel.

Alt i denne håndboken tilhører selskapet, derfor kan ingen deler eller diagram brukes til annen bruk uten autorisasjon.

Forsiktighet er hovedfaktoren for å forebygge ulykker og skader.

Les nøye gjennom alle instruksjonene i dette heftet før du starter kjøretøyet. Hvis det skulle oppstå tvil eller usikkerhet, ta kontakt med produksjonsselskapet.

Før du starter motoren, må du sørge for at det ikke er noen personer i nærheten av kjøretøyet, spesielt barn.

Det er strengt forbudt å transportere eller løfte folk.

Ikke bruk kjøretøyet med mindre du er fysisk i form: Ikke drikk alkoholholdige drikker mens du er på jobb.

Dette kjøretøyet er ikke godkjent for veisirkulasjon.

Ikke bruk kjøretøyet i bratte bakker, men bare på bakken med en gradient som er mindre enn grensene som er angitt videre.

Det er strengt forbudt å forlate kjøretøyet mens dieselmotoren er i gang eller med tenningsnøkkelen satt inn. Motoren må alltid stoppes.

Det er strengt forbudt for mindreårige å bruke kjøretøyet.

Ikke bruk kjøretøyet i lukkede eller dårlig ventilerte områder: eksosgasser er giftige og kan være alvorlig skadelige for kroppen og kan til og med være dødelig.

Kjøretøyet må fylles på med motoren slått av. Hold deg alltid unna flammer og ikke røyk.

Ikke søl hydraulikk eller smøreolje eller annen væske på bakken under vedlikehold; plukk den opp og kast den hos autoriserte selskaper.

Uautorisert personell må forbys å bruke kjøretøyet ved å fjerne tenningsnøkkelen. Personen det overleveres til er ansvarlig for eventuelle skader og skader forårsaket av tredjeparter.

Det er strengt forbudt å fjerne sikkerhetsanordningene som er installert.

Unngå å stoppe kjøretøyet på et sted der det er fare for skred, spesielt når det er fullastet.

Unngå å bruke utilstrekkelige klær når du bruker kjøretøyet (oljefarget, revet osv.) .

Det er strengt forbudt å stoppe eller parkere mens dieselmotoren kjører. Motoren må alltid stoppes.

Enkelte symboler finnes i håndboken og der det er nødvendig på enkelte deler av kjøretøyet, etterfulgt av sikkerhetsrelaterte meldinger. For at de skal leses lettere og mer nøye, følg instruksjonene nedenfor:

FARE!

Dette symbolet indikerer en høy grad av fare og risiko for sikkerheten til operatøren eller andre personer, inkludert død. Bruk alle forholdsregler som anbefales i denne håndboken.

OPPMERKSOMHET!

Dette symbolet indikerer en potensiell fare som kan elimineres ved å bruke og overholde instruksjonene i denne håndboken eller ved å bruke sunn fornuft.

2. HOVEDTREKK

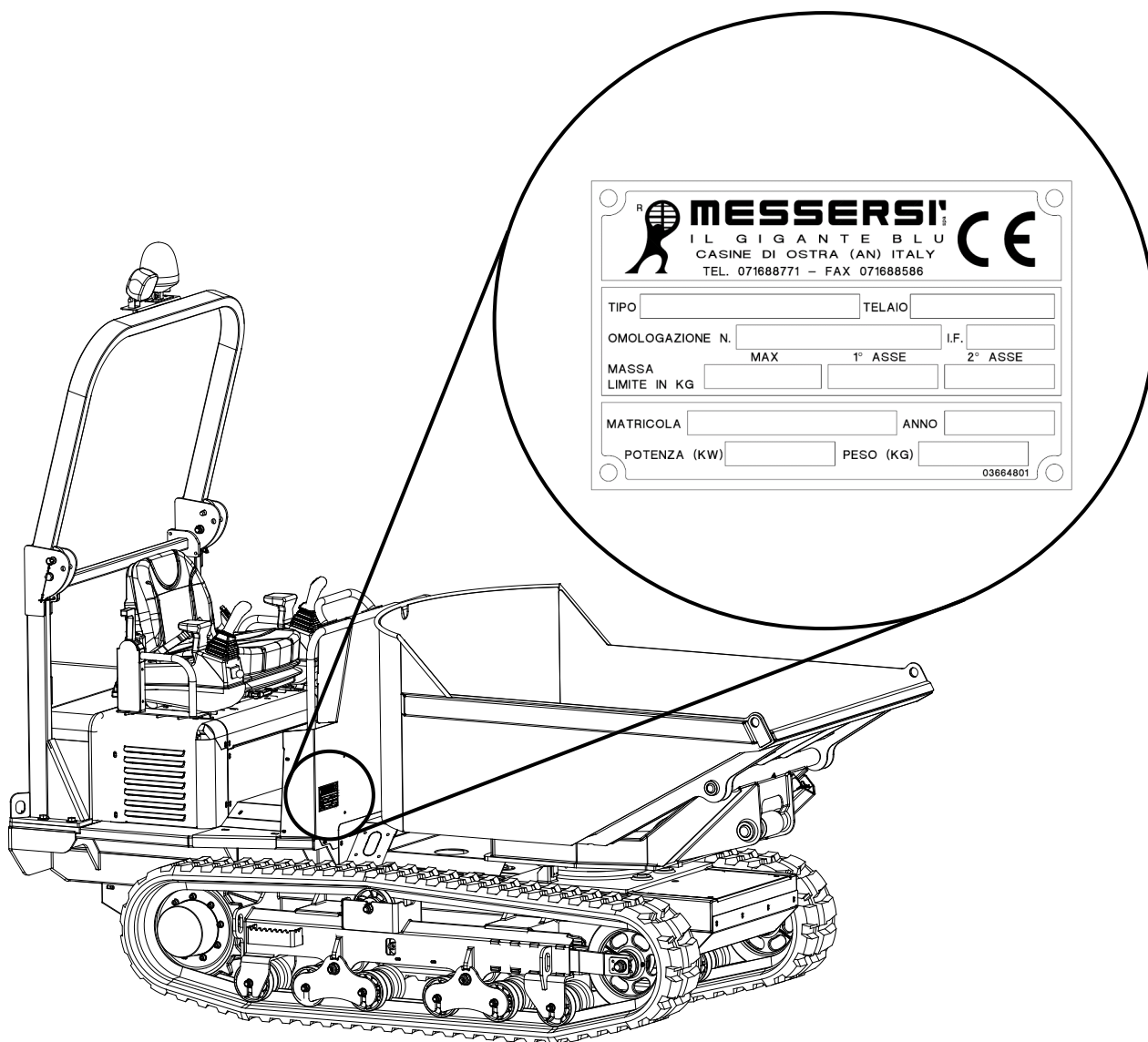
1. IDENTIFIKASJON AV KJØRETØY

Kjøretøyet er utstyrt med en spesiell etikett, naglet til forsiden av chassiset på førersiden (tippersiden), som indikerer identifikasjonsdataene.

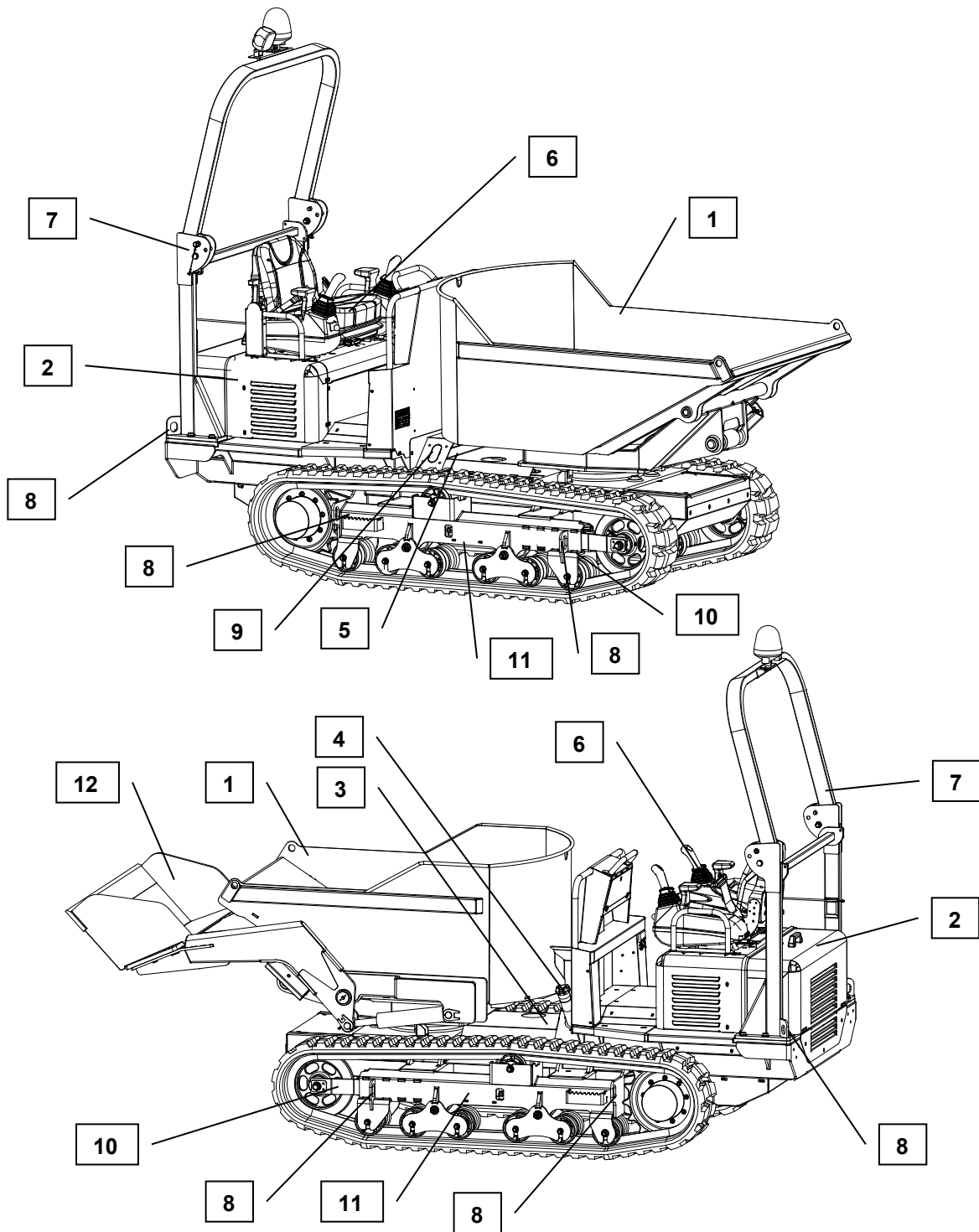
Opggi alltid typen og serienummeret som vises på etiketten når du sender inn en forespørsel.

For ytterligere avklaring se metodene som er beskrevet i reservedelshåndboken som følger med kjøretøyet.

Ethvert tilbehør som kan installeres på kjøretøyet vil ha sin egen etikett, som vanligvis finnes på sin ytre del. For mer informasjon se dokumentasjonen om den aktuelle delen.



2.1. HOVEDDELER AV KJØRETØYET



- 1 – LASTE KASSE MED 3 VEIS TIPP
- 2 – MOTOR DEKSEL
- 3 – DRIVSTOFF TANK
- 4 – DRIVSTOFF PÅFYLLING
- 5 – Hydraulisk oljetank
- 6 – Førersete

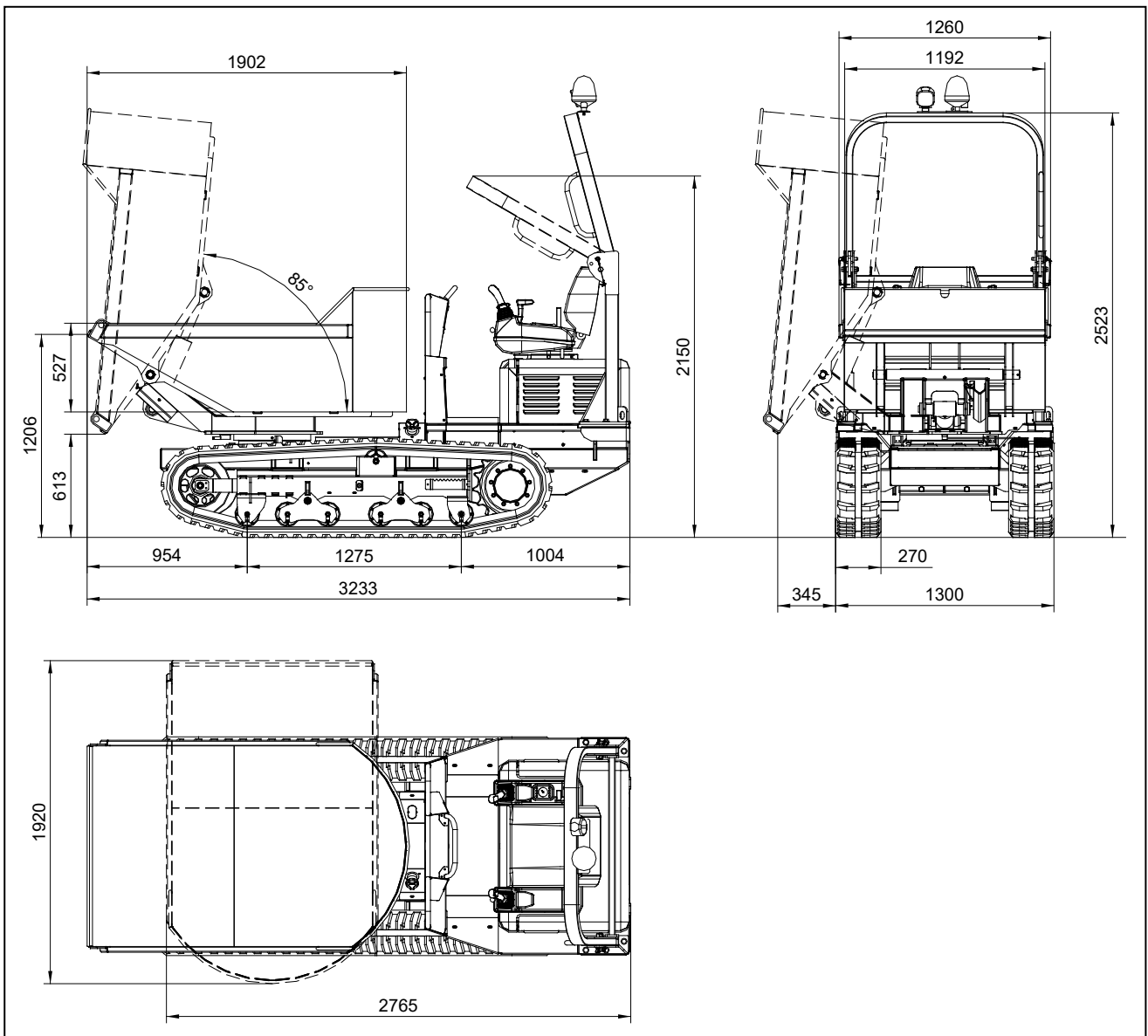
- 7 – Vipping av veltebøyle
- 8 – Håndtering / løftekroker
- 9 – Hydraulisk kraftuttak (opsjon)
- 10 – Ledehjul
- 11 – Beltegående undervogn
- 12 – Selv lastende frontlaster

2.2. FUNKSJONER – TEKNISKE DATA

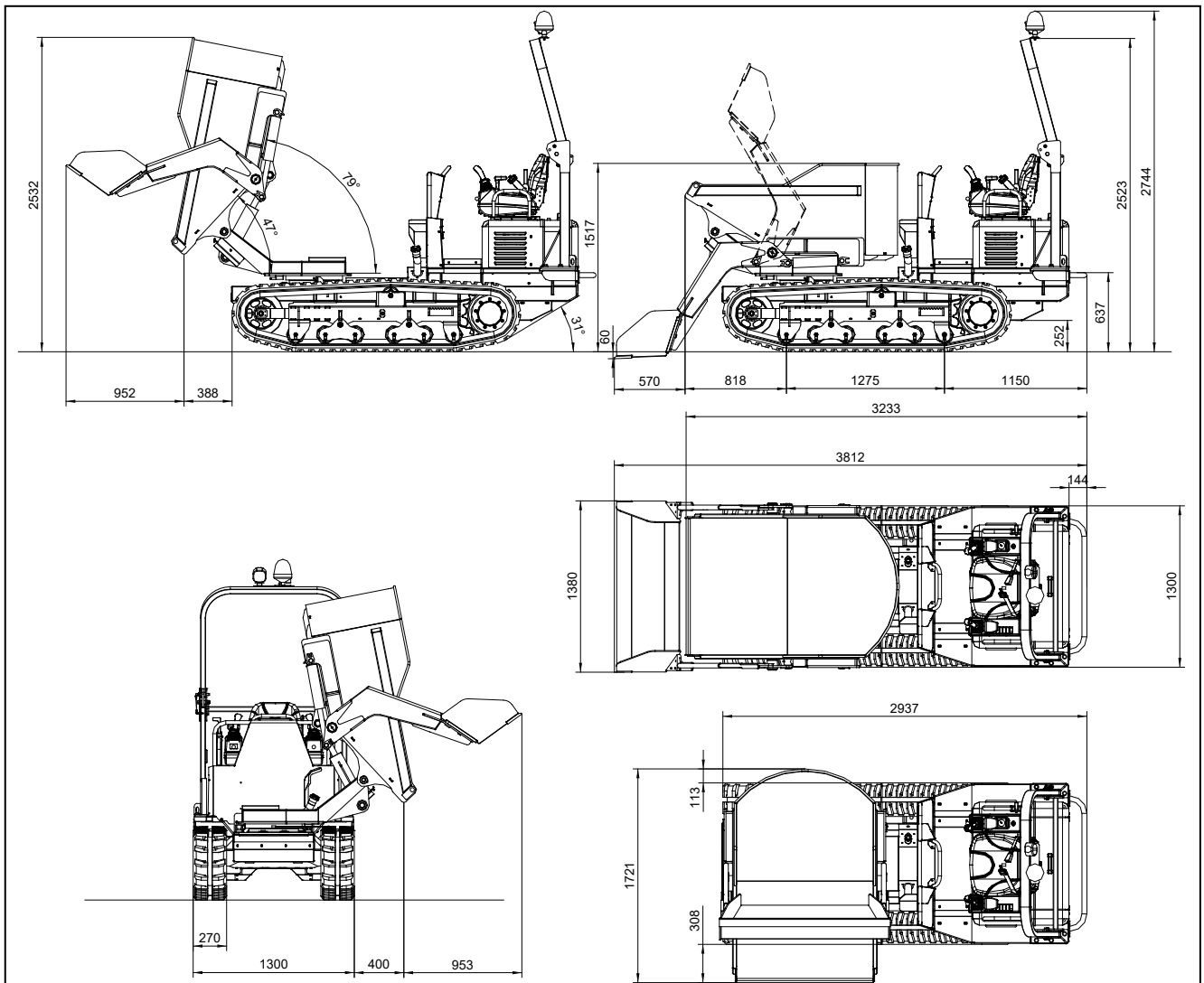
SPESIFIKASJONER

Kjøretøyet er designet og bygget for å laste, transportere og losse jord, sand, graveavfall og annet materiale som er løst eller tilsvarende egenskapene og ytelsesspesifikasjonene som er beskrevet i denne håndboken.

TC230d / BT



TC230d / BTP



HOVEDTREKK

Beltegående dumper med lukket hydrostatisk krets, overføring med variabel aksial stempelpumpe og to hastigheter aksial stempelmotor for hvert beltegir.
TIER 4 vannkjølt dieselmotor.
Maskin med to hastigheter med elektrisk velger.
Mekanisk parkeringsbrems med negativ kontroll for å stoppe maskinen i bratte bakker.
Sylinder med dobbel effekt for å tippe kassen over.
Gummibelter i monoblokk struktur med ståltrådkjerne og behandlet stållegg.
Et par svingende ruller i midten av banen for å tilpasse seg bedre til ujevnheter i bakken.
Den store bakkeklaringen gjør det enkelt å bevege seg selv på gjørmete og i ulendt terreng.
Belte utforming for å garantere et bredt bruksområde, høy stabilitet og utmerket kjørekomfort under alle bruksforhold.
Dumping med høy kapasitet kasse over. Rotasjonssystemet til 180° dumper kasse er servet av en sylinder.
Som valgfri montering kan maskinen utstyres med en hydraulisk P.T.O. med levering på 32 l/min på 170 bar, som kan leveres selv etter kjøp av maskinen.

TECHNICAL DATA

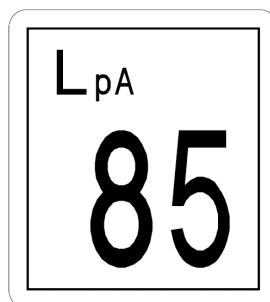
		TC230d / BT	TC230d / BTP
Driftsvekt (uten operatør)	kg	2285	2500
Driftskapasitet	kg	2300	
Lastekapasitet: - toppet (SAE Standard)	m ³	1,17	1,07
- flat: sand/væske	m ³	0,90 / 0,72	0,88 / 0,72
DIESEL Motor	type	KUBOTA V 1505-E4B	
Maksimal rotasjonshastighet for motoren	rpm	2300	
Maksimal effekt ved maksimal hastighet	hp/kW	24 / 18,5	
Kubikk	cm ³	1498	
Sylindere	no.	4	
Maksimalt dreiemoment ved 1700 o/min	daNm	8,01	
Kjøling	type	væske	
Transmission	type	Hydrostatisk	
Transmission pumper med stempler med variabel forskyvning	no.	2	
Total levering	l/min.	41 x 2	
Tjenester girpumpe	no.	1	
Levering av oljestrøm	l/min.	24	
Maks driftstrykk for kjøring	bar	350	
Maksimalt driftstrykk for tjenester	bar	180	
Toppfart	km/h	3,7 / 7,0	
Styresystem gjennom uavhengige beltemotorer	type	Hydrostatisk	
Gummi belte stramming	type	Med fett	
Bredden på gummibelte	mm	270	
Spesifikt bakkestrykk: - tom / lastet	kg/cm ²	0,308 / 0,588	
Maksimal heling full lastet	max %	76	
TANKING			
Drivstofftank kapasitet	lt	26	
Hydraulisk oljetankkapasitet	lt	20,5	
Kapasitet til hver kjøremotor	lt	0,6	
Overbelastningstrykk for pumper	bar	24 – 25	
Støyutslippsnivå ved 2300 o/min	dBA	101	

Implementering av **EEC-direktiv 14/2000** om støybegrensningen som genereres av driftsmaskinen.

Lydeffektnivå garantert på 2300 rpm: **L_{WA} = 101 dB**



Lydtrykknivå på operatørens øre: **L_{pA} = 85 dB**



Implementering av **EEC-direktiv 44/2002** om minimum sikkerhets- og helseresept for eksponering på jobben for risikoene som kommer fra mekaniske vibrasjoner.

Daglige handlingsverdier

- **Hand-arm system:** mindre enn **2.5 m/sec²**
- **Hele kroppssystemet:** mindre enn **0.5 m/sec²**

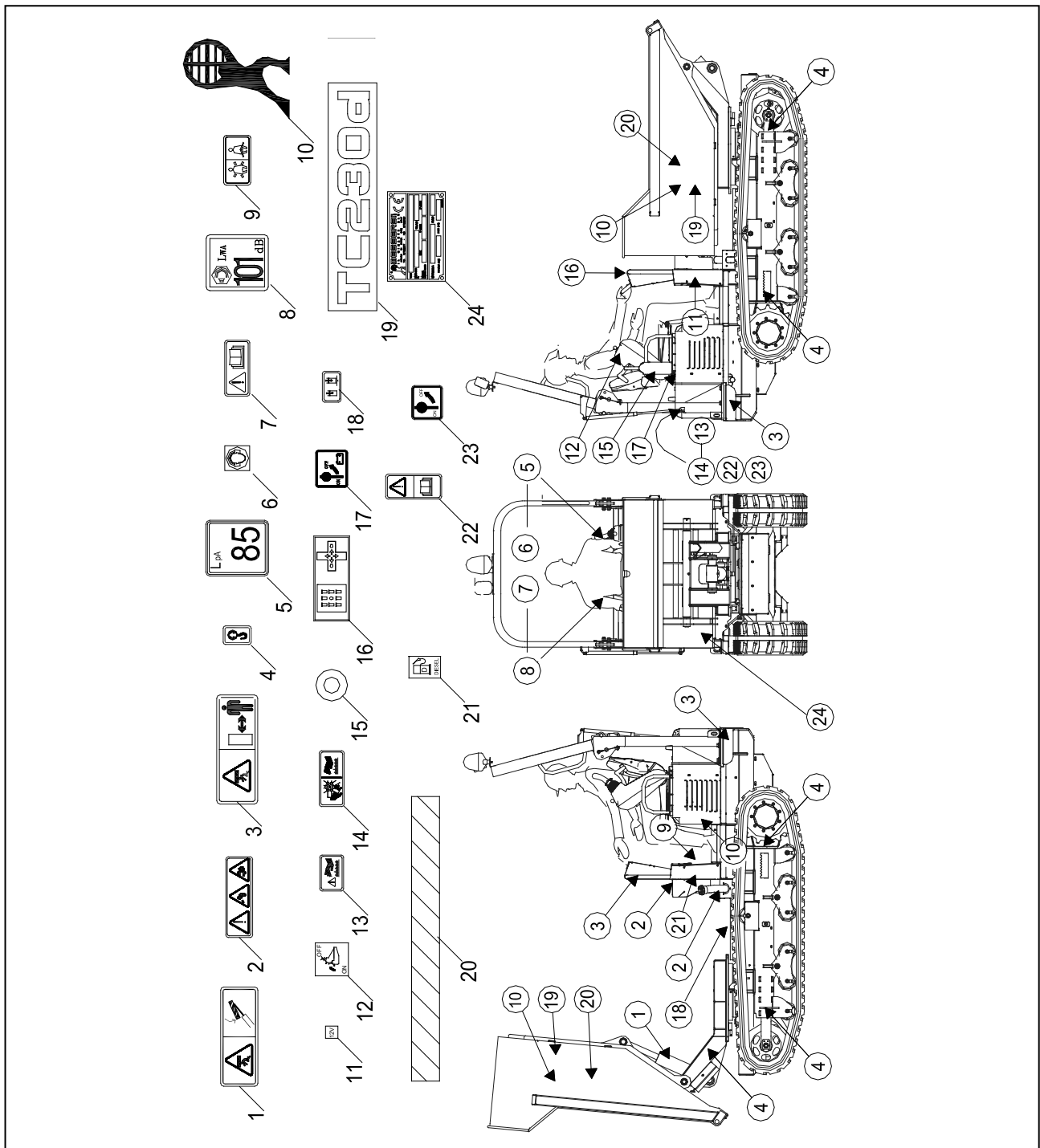
3. SIKKERHET – DRIFTSSTANDARDER

1. SIKKERHETSETIKETTER OG DEKALER

I tillegg til å indikere de ulike operasjonene for å kontrollere og bruke maskinen, fremhever etikettene også risikoen forbundet med å betjene maskinen.

Operatører som vanligvis bruker briller må bruke dem til å lese etikettene.

Hold etikettene rene og leselige, og vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsangivelsene. Skift ut etikettene når de er skadet eller mangler. Produsenten står til din disposisjon når du gjør en slik forespørsel.



3.1. GENERELL BRUK – SIKKERHETSFORSKRIFTER

Den gjeldende håndboken inneholder informasjonen som kreves for å kjøre maskinen.

Kontakt produsenten for reservedeler, tilbehør eller informasjon du måtte trenge.



Den beltegående dumper utstyrt med svingbar kasse brukes til å bære og dumpe materialer. Den kan utstyres med en selvlastende frontlaster (for detaljer se det medfølgende og mulige valgfrie tilbehøret).



tiden

Materialene som håndteres må være i samsvar med egenskapene til utstyret som for brukes.



Unngå brå bevegelser. Alle bevegelser og manøvrer må utføres med største forsiktighet og mens du kjører med lav hastighet.



Sjekk at arbeidsområdet er fritt og at det ikke er noen uvedkommende rundt. Kontroller også at ingen går inn i eller passerer innenfor maskinens driftsområde.

Ved bruk av uregelmessigheter mens du flytter de ulike mobile delene av maskinen, må du slå av motoren umiddelbart.



Utføre aldri eventuelle kontroller, kontroller eller vedlikeholdsoperasjoner med motoren i gang.



Det er strengt forbudt å transportere eller løfte personer i tillegg til operatøren.



Når du heiser og transporterer maskinen, følger du instruksjonene i det spesifikke kapittelet.



Før du starter opp maskinen og kjører, sjekk at massene er riktig plassert i kassen.



Sørg alltid for at vektene er balansert mens du kjører fremover eller rygger i skråninger.



Det er forbudt å bevege seg på bakken der gradienten er både **lateral og langsgående**. Bakken må være **solid og kompakt** og alltid tilstrekkelig for kjøretøyets spesifikke belastning.



Før du tipper kassen, må du kontrollere at det lastede materialet inne i det er fritt til å gli. Løfting av tipperen med materiale blokkert inne i den kan sette stabiliteten i fare og er derfor **forbudt**. Situasjonen er enda mer risikabel når man løfter og lossrer sidelengs.



The bucket must be lifted for unloading operations very slowly in order to prevent any fluctuation that may facilitate the machine tipping over.



Before lifting the load, verify that the material in the bucket has been placed in a way so as to prevent the risk of it accidentally falling out while being moved.



If the loading bucket is also equipped with a shovel, it must be positioned as high as possible, to prevent it from interfering with the remaining structure when tipping over.



The vehicle can be used to unload on ground with a gradient that is less than 25% (longitudinal) and 10% (transversal). The skip has to be always tipped towards the hill. It is forbidden to unload if the gradient is both longitudinal and lateral.



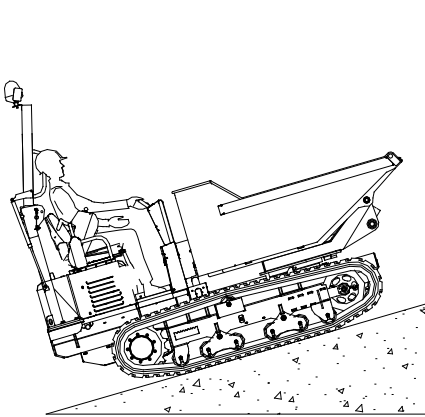
Before tilting the bucket make sure that there are no obstacles in its path, especially power cables, wires, etc



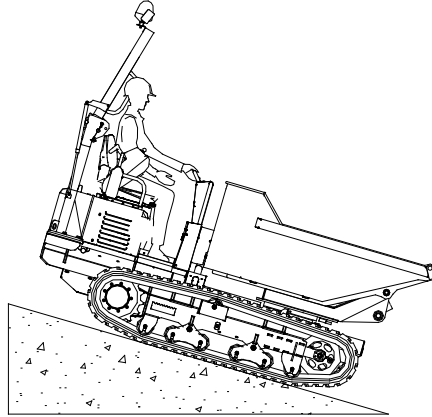
Pay utmost attention while unloading and if in doubt, lower the bucket again and verify that the material is free to move. If the material is blocked, you can only try to release it with the bucket in the lowest position, otherwise it can cause the vehicle to overturn and risk crushing the operator and causing damage.

3.2. KJØRESTABILITET

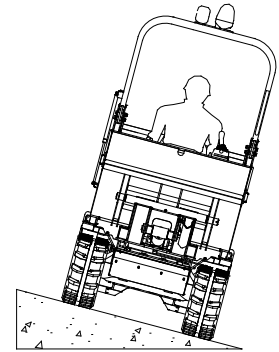
FOROVER OG BAKOVER, TOM



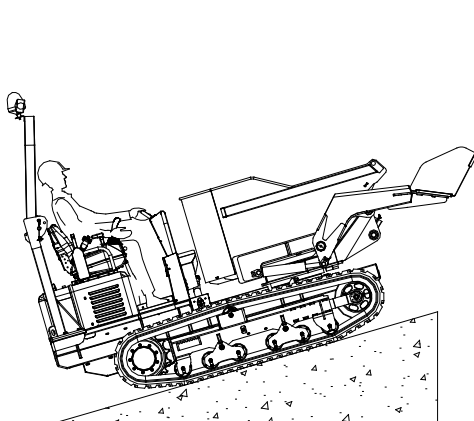
24% MAKS



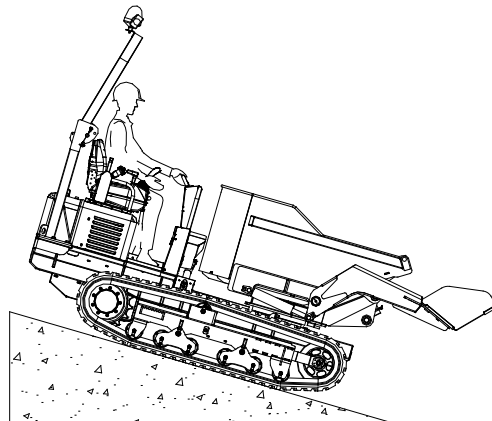
46% MAKS



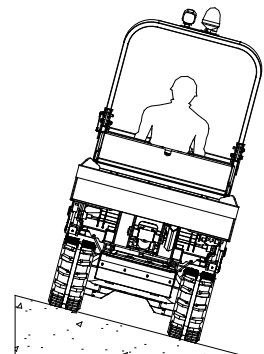
30% MAKS



24% MAKS

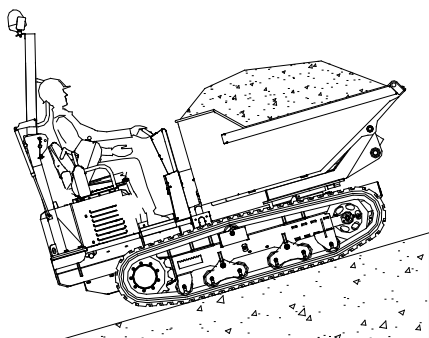


46% MAKS

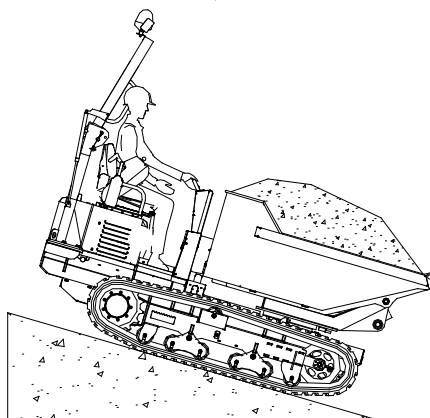


30% MAKS

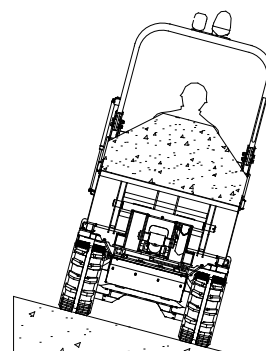
FOROVER OG BAKOVER, FULL LASTET



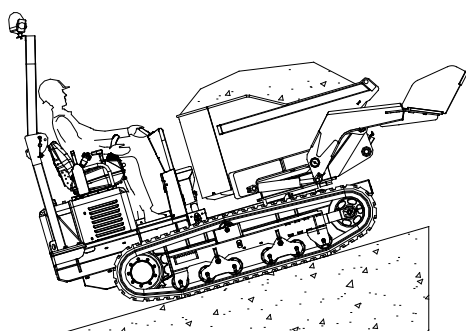
38% MAKS



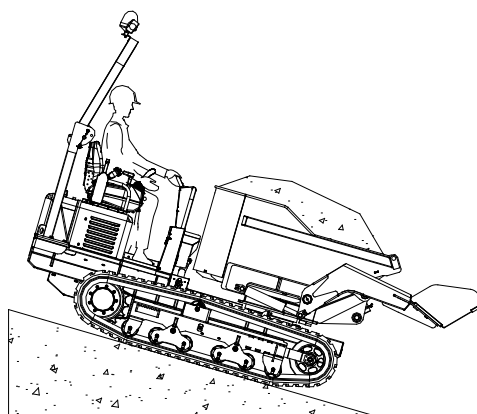
25% MAKS



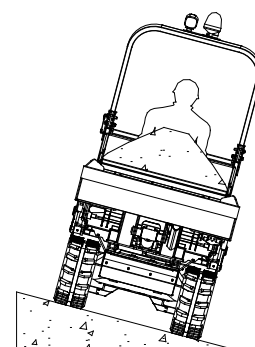
25% MAKS



38% MAKS

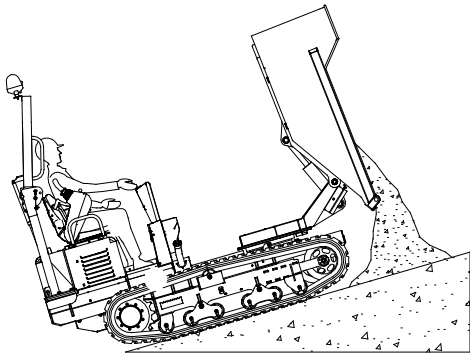


25% MAKS

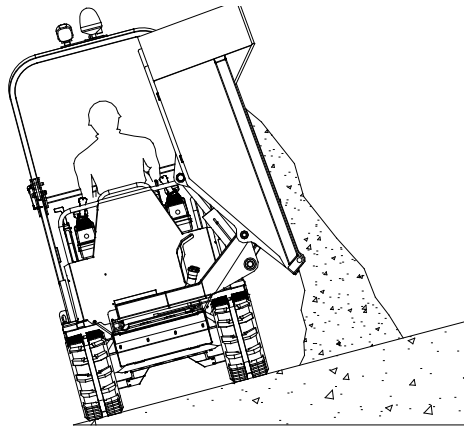
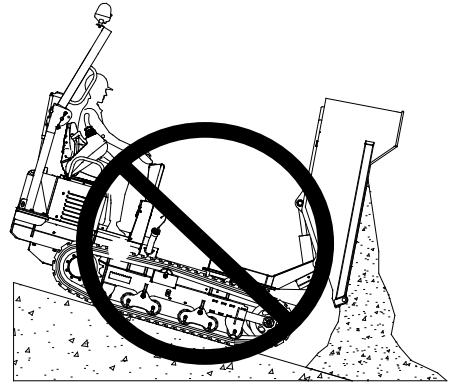


25% MAKS

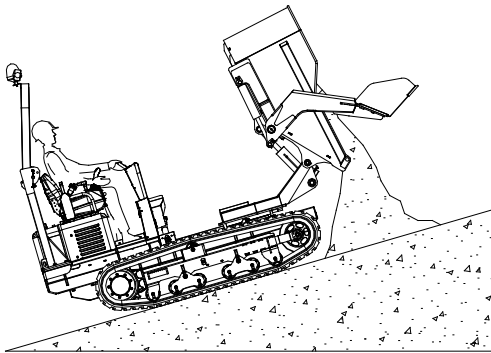
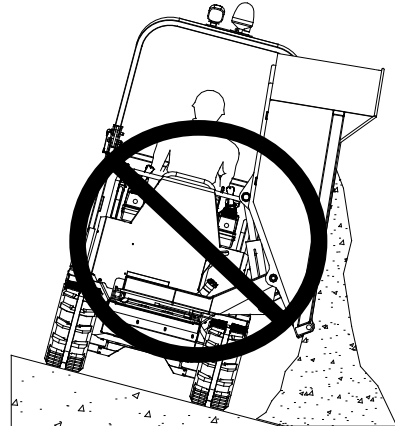
MATERIAL UTSLIPP



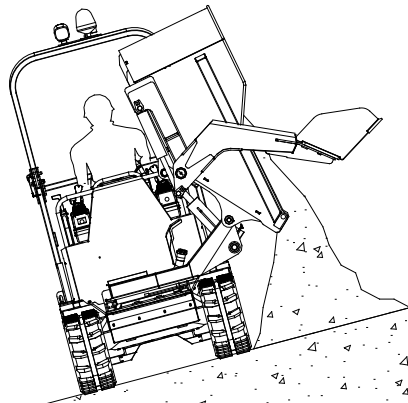
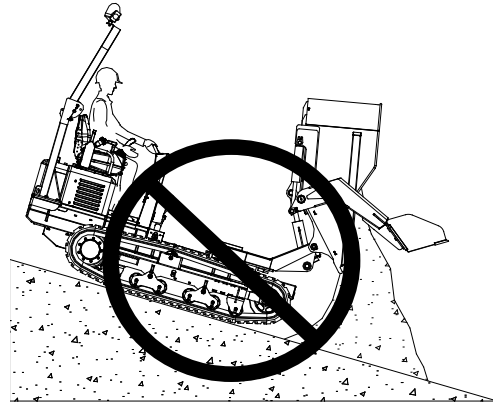
25% MAKS



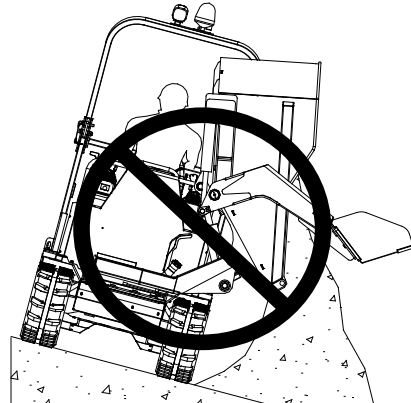
15% MAX



25% MAX



10% MAX





Tillatt driftslastingsvekt i KASSEN er 2300 kg maks..



Det er **FORBUDT** å forlate kjøretøyet mens motoren går.

• ADVARSEL !
NÅR DU STOPPER ELLER PARKERER, MÅ DU ALLTID SLÅ AV
DIESELMOTOREN

Bruk aldri maskinen på maksimum i altfor lange perioder. Bytt alltid med perioder som opererer med mer moderate turtall. Spesielt, for å forhindre skade fra overoppheting av de hydrauliske delene, må du aldri foreta for lange intervaller med maksimal hastighet.

Forhindre at fremmedlegemer (grus, steiner, rusk osv.) kan komme mellom gummibeltene, da dette vil skape forstyrrelser mellom de ulike transmisjonskroppene og kan skade eller ødelegge dem.

På maskiner som er montert med frontaster, er **selvlastning** mulig og angitt bare for **løs materiale**, og laster må settes inn i midten av haugen.

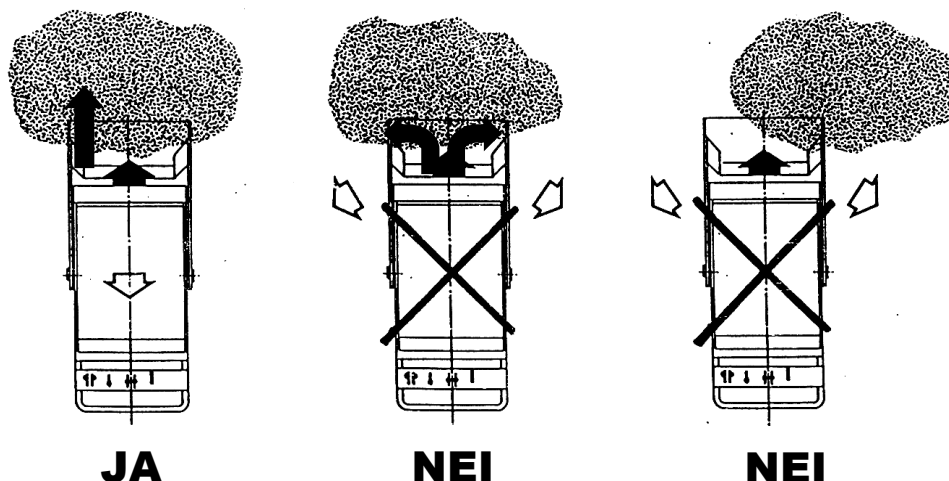
Aldri:

- Penetrer haugen ved å skyve fremover med vekslende sidebevegelser.

1. Penetrer haugen fra siden (med siden av lasteren).

Disse bevegelsene kan skade løftearmene.

BRUK ALDRI FRONTLASTERN TIL Å FLYTTE ELLER FJERNE HINDRINGER.



3.3. LØFTING OG TRANSPORT

Se avsnitt 3 i denne håndboken for "maskinens overordnede dimensjoner", mens for lasting på lastebil ved hjelp av ramper, følg det som er forklart nedenfor.

1. Lukk laste-/losseområdene, forby inngangen til utenlandske mennesker og rydding av sonen fra hindringer og farlige ting.
2. Laste- og losseoperasjoner må gjøres i en flat og kompakt overflate.
3. Kontroller at transportkjøretøyet er i perfekt stand. Påfør håndbremsen og sett inn sikkerhetskiler foran og bak på bakakseldekkene. Kjøretøymotoren må være av og nøkkelen fjernes fra tenningen. Kroppen må være i vater.
4. Plasser maskinen på baksiden av lastebilen, og sørg for at lengdeakselen faller sammen med lastebilens.
5. Kontroller at rampene er egnet for at kjøretøyet skal lastes. **Bruk kun homologerte og/eller sertifiserte ramper.**
6. Kontroller at rampene er helt rene og fri for fett, og at det overhodet ikke er fare for at sporene glir.
7. Kontroller at rampene er lange nok til å unngå problemer under oppstigning og nedstigning av maskinen. Kontroller spesielt lengden på rampene, og legg merke til at vinkelen med lastebillasteplattformen må være mellom 15° og 16°.
8. Kontroller at rampene er riktig koblet til transportkjøretøyet og riktig fordelt. Bredden på rampen må være slik at den tillater komfortabel passasje av sporet.
9. Oppstignings- og nedstigningsoperasjonene må alltid utføres med maskinen i gang og hydraulikkoljen ved driftstemperatur.
10. Ikke bruk rampene som gangbro for å krysse fra ett kjøretøy til det neste.
11. Under maskinlasting, transport og lossingsfaser må du sørge for at vippefartøyet er blokkert i sentral posisjon.

1. Den sporede transportøren er allerede utstyrt med negative bremses, og det er derfor ikke nødvendig med andre sikkerhetsanordninger for å unngå at maskinen beveger seg under transport.
2. Bare i spesielle tilfeller av transport og håndtering (for eksempel begrensede høydepassasjer, lave broer etc ...) er mulig å vippe operatørens baldakin. Under arbeidsfaser MÅ kalekinen være blokkert i åpen stilling for å beskytte operatøren.
3. Last og loss maskinen på riktige kjøremåter, som forklart nedenfor.
4. Før du stiger eller synker, må du kontrollere perfekt justering mellom sporene og rampene. Ikke styr eller juster retningen mens du er på rampene. Om nødvendig, gå tilbake til avgangspunktet, omplasser riktig.
5. Forsiktig med å dreie i koblingsområdet mellom rampene og lasteplattformen til lastebilen; den bratte skråningen må forhandles ved å bevege seg veldig sakte og med stor forsiktighet. Vær dobbelt så forsiktig i nedstigningsfasen siden ubalansen mot bunnen i dette tilfellet er mye høyere.
6. Alle maskinens laste- og losseoperasjoner må utføres og koordineres av minst en annen person som styrer god fremdrift av operasjonene.

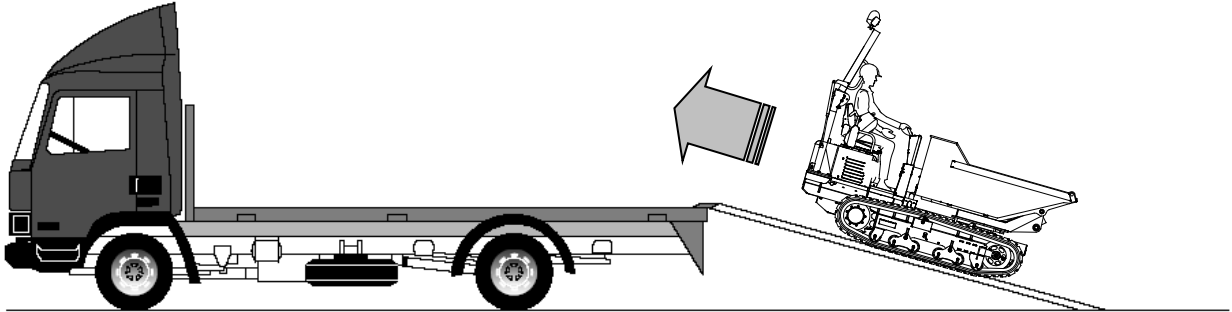


OPPMERKSOMHET!!!

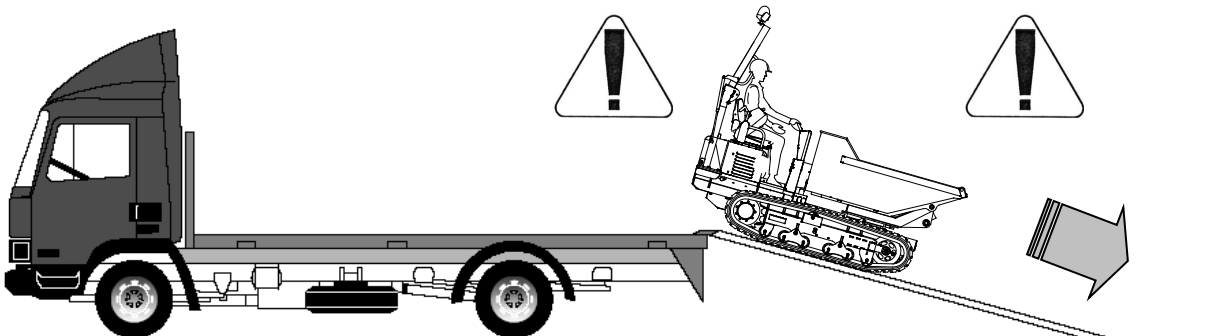
Det anbefales å lukke drivstoffventilen hver gang kjøretøyet transporteres eller håndteres for å forhindre skade eller skade.

For å laste og losse transportøren fra lastebilen, anbefales det å fungere som vist nedenfor. Spesiell oppmerksomhet må tas under overvunnet av forbindelsen mellom rampene og lastebillasteplattformen, noe som kan føre til en overdreven gradient.

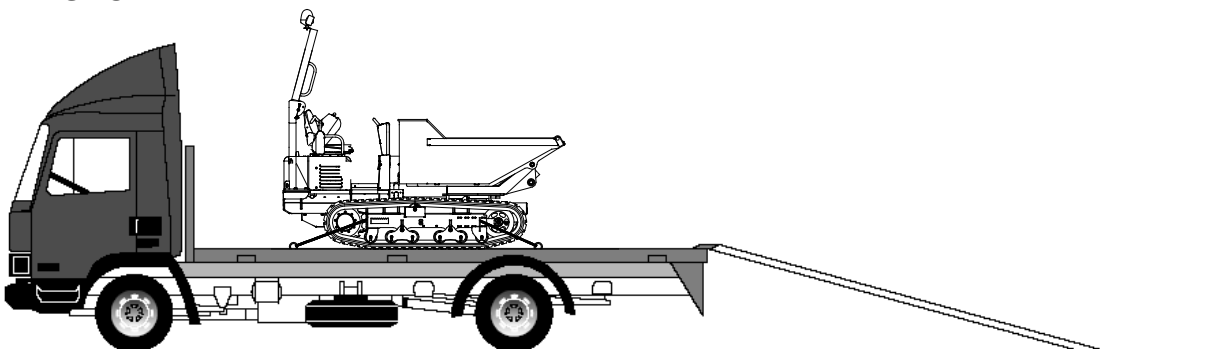
ASCENT



NEDGANG



TRANSPORT



3.4. LØFTING OG TRANSPORT

Kjøretøyet må kun løftes når det er tomt, og det er av største betydning å overholde følgende:

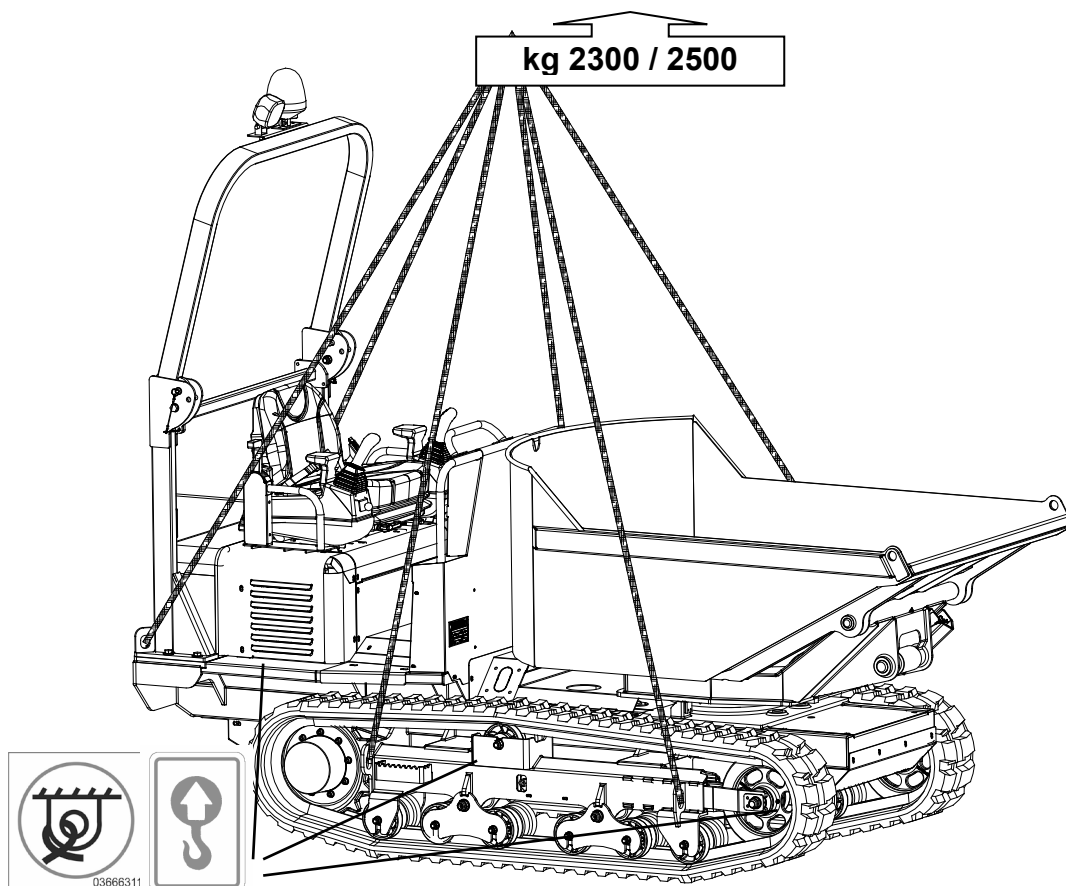
1. Steng av løfteområdet og forby uautoriserte personer å komme inn. Rett lasten over personer eller ting, og sørg for at området der av/på-operasjonene utføres, er tydelig fra eventuelle hindringer (strømkabler, telefonlinje osv.).
2. Det er strengt forbudt for folk å passere eller stå under den suspenderte lasten.
3. Bruk strimler (ikke kabler eller kjettinger som kan skade hoppet) med tilstrekkelig kapasitet for lasten som skal løftes: den tomme maskinen, komplett med bøtte, veier ca **2300 kg (kg 2500 med spade)**.
4. Hekt kjøretøyet fra de medfølgende punktene og fortsett med løfteoperasjonene; unngå plutselige bevegelser og bruk svært lave løftehastigheter.



Det er strengt forbudt å gå eller stå under de hengende belastningene.

During transport følg instruksjonene tidligere anbefalt.

OPPMERKSOMHET! Under løfting må du beskytte alle maskindeler som kommer i kontakt med tau eller kjettinger tilstrekkelig.



1. Løft kjøretøyet og plasser det på transportkjøretøyet, og forankre det deretter riktig ved å sette inn og blokkere kiler i enden av sporene på planskanneren.
2. Fest om nødvendig kjøretøyet til planskanneren med stålkabler med tilstrekkelig kapasitet.
 - Loss kjøretøyet ved å følge trinnene i omvendt rekkefølge og vedta alle nødvendige sikkerhetsforanstaltninger for å beskytte det involverte personellet og kjøretøyet selv.



ADVARSEL!!!

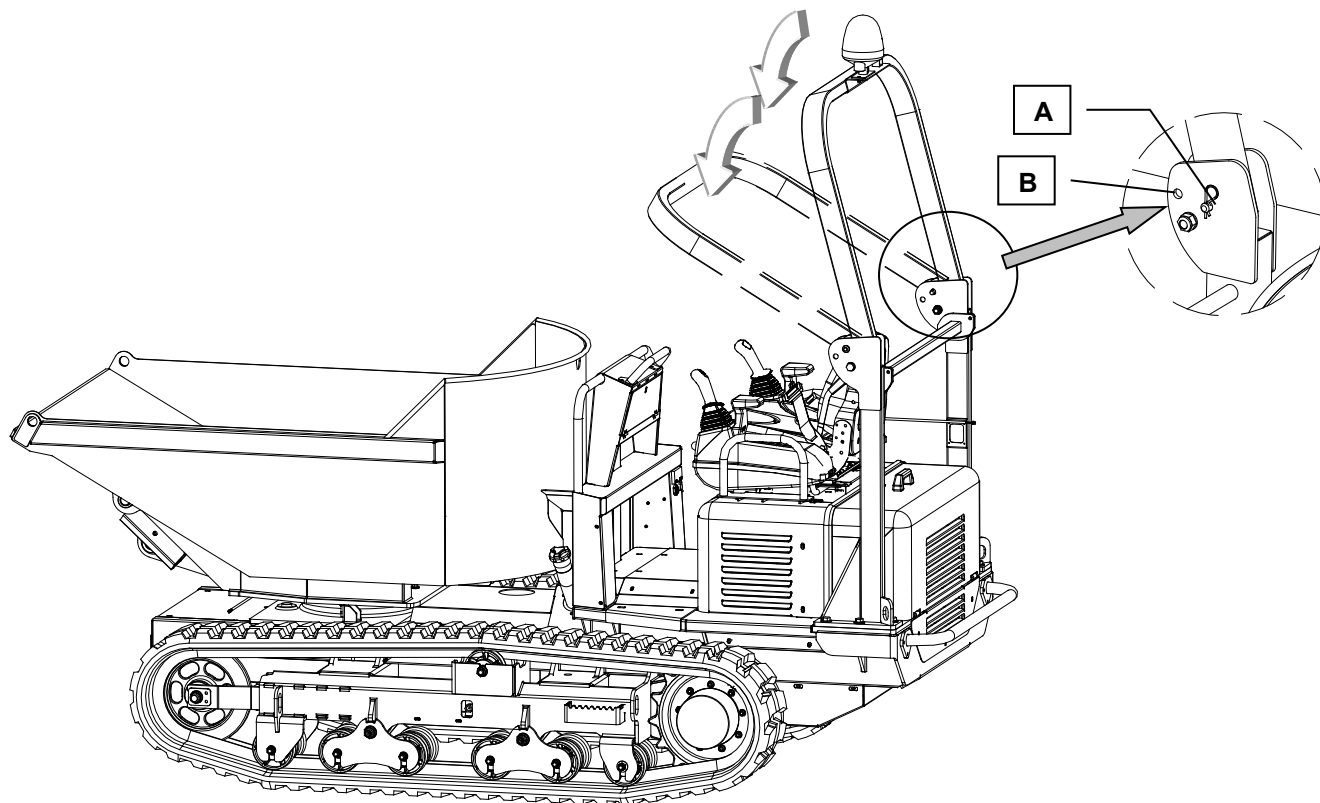
Det anbefales å lukke drivstoffventilen hver gang kjøretøyet transporteres eller håndteres for å forhindre skade eller skade.

1. OPERATØRENS VELTEBØYLE TILTING

I noen spesielle tilfeller, for eksempel lave passasjer, under brokjøring eller lastebillasting / lossefaser, kan det være nødvendig å vippe operatørens bøyel av maskinen.

Det er nødvendig å handle som angitt nedenfor:

Fjern den elastiske pluggen og metallstiften (**Ref. A**) fra både operatørens veltebøyle.



Vipp bøylen til den når den horisontale posisjonen. Sett inn metallstiften og den elastiske pluggen i hullet igjen for å holde den blokkert (**Ref. B**).



.Operatørens veltebøyle kan bare senkes for å gjøre lasting / lossing, transport og passasjer på lave steder enklere. Det er strengt forbudt å bruke maskinen til den vanlige jobben med vippet baldakin siden denne tilstanden ikke respekterer minimumsstandardene som kreves av sikkerhetsnormene..

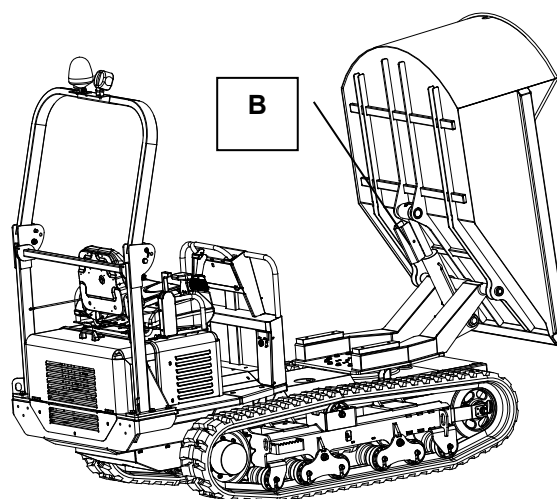
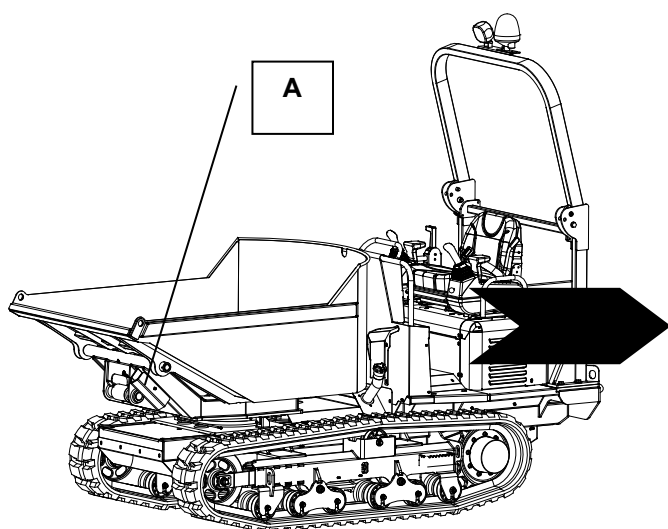
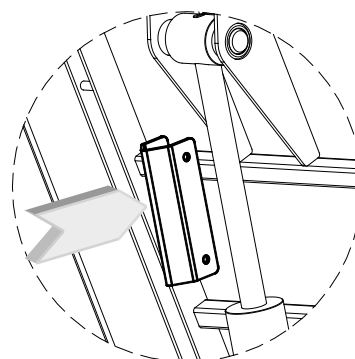
3.5. SIKKERHETSLÅS FOR OPERASJONER PÅ MASKINEN MED HEVET KASSE



FARESONE!:

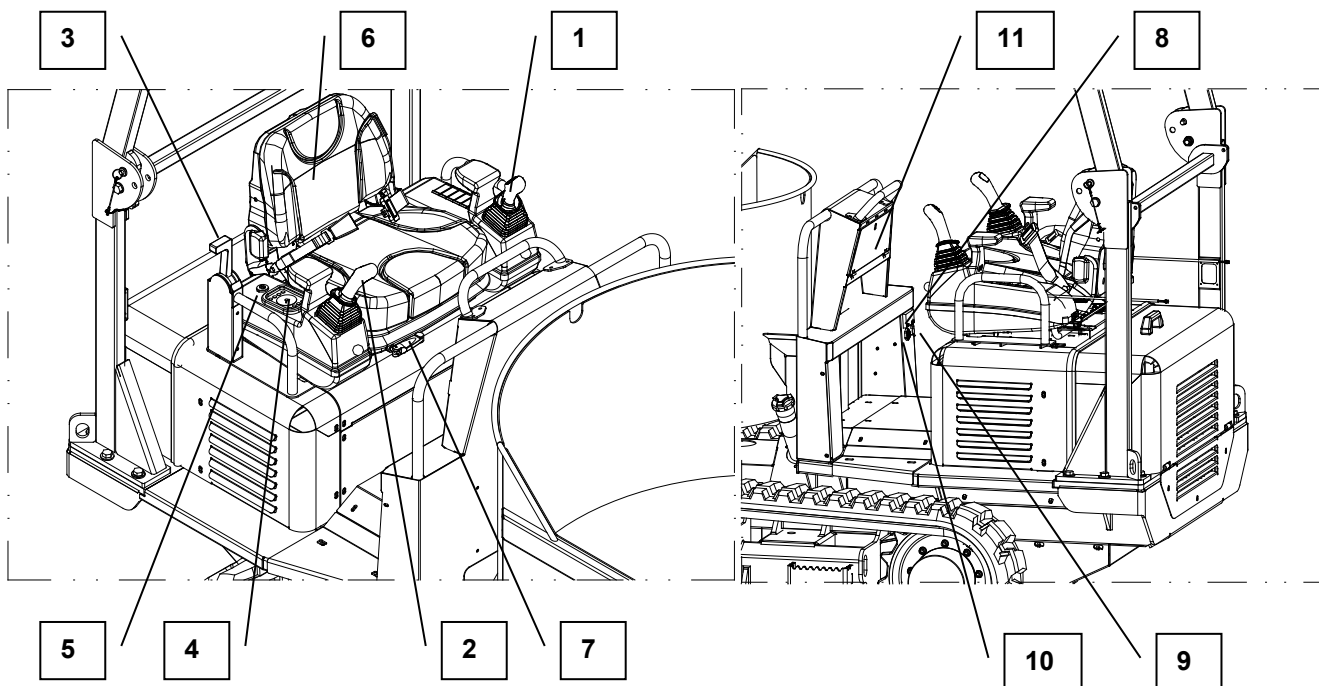
Gitt sine funksjonelle egenskaper har maskinen noen klemmepunkter (senking av kassen på rammen, beltet) og noen skjærepunkter (senke kassen på operatørens bøyte). Av denne grunn må det tas særlig hensyn under disse bevegelsene. Sett aldri inn armer eller kroppsdeler i disse områdene.

For vedlikeholdet **må det løftede kasse blokkeres** ved å sette det **inn i den aktuelle sylinderen (Ref.B) sikkerhetselementet** som følger med maskinen **(Ref. A)**: Fjern sikkerhetskilen ved å rive de to metallpinnene en av de to elastiske pluggene og sett på kroppens løfterampe og finn alltid pinnene og pluggene på nytt. Før du parkerer maskinen, må du alltid lave fartøyet på chassiset for å unngå slitebane- og skjærefarar. Slik drift er nødvendig for å gi sikkerheten til operatøren eller mekanikeren, under vedlikehold eller service.



4. KJØRESTILLING – KONTROLLER

1. KJØRETØY KONTROLLER



- 1** – VENSTRE STYRESPAK (*BELTE KJØREkontroller*)
- 2** – HØYRE JOYSTICK (*KASSE og tilbehørskontroller*)
- 3** – GASSHÅNDTAK
- 4** – DASHBOARD
- 5** – TENNINGSNØKKEL
- 6** – OPERATØRENS SETE
- 7** – JUSTERINGSSPAK FOR SETEPOSISJON
- 8** – SIKRINGSSKAP
- 9** – 12 V ENKELTPOLET STIKKONTAKT
- 10** – ADVARSEL
- 11** – HANSKEROM

Følg følgende for å betjene de forskjellige kontrollene.

4.1. OPERATØRENS SETE



Førersetet må ikke justeres mens kjøretøyet beveger seg. Fare for ulykker!

Fest alltid sikkerhetsbeltene.

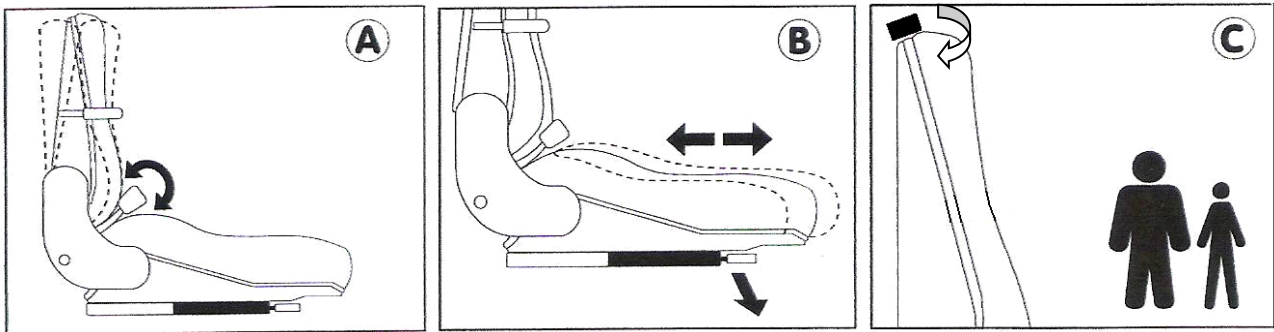
Førersetet er viktig for god helse. Derfor må den opprettholdes i god tilstand med riktig vedlikehold. Førersetet er støtabsorberende.

3 typer justering kan gjøres:

A – Justering av tilbake tilbøyelighet.

B – Kun langsgående justering av setet.

C – Vektjustering.



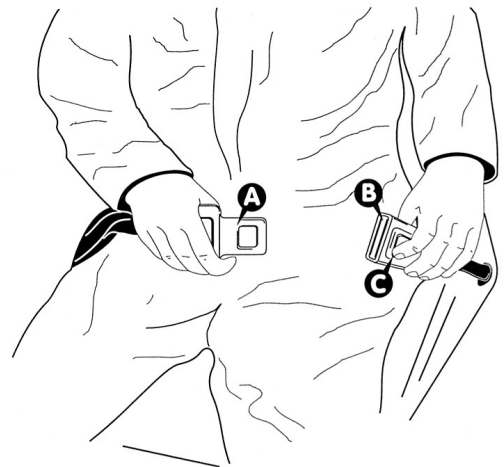
1. SIKKERHETSBELTER

FESTING:

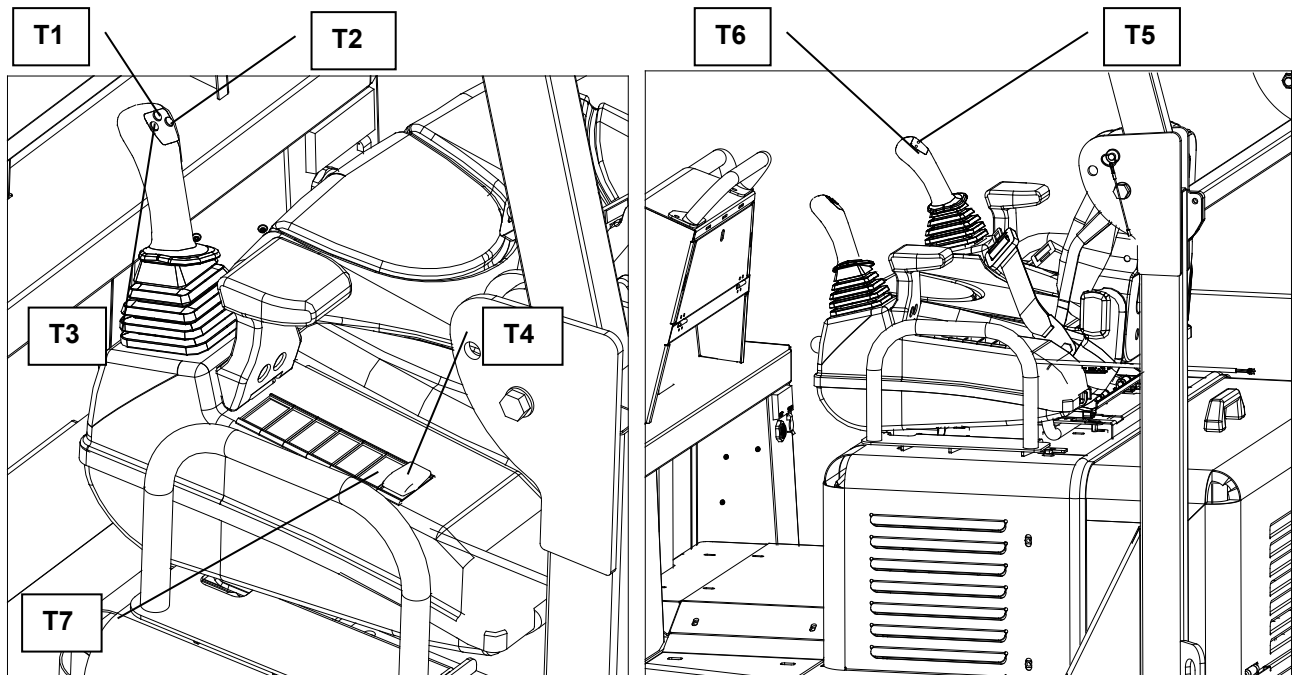
Sitt ordentlig i førersetet, juster beltelengden, kontroller at den ikke er vridd, og sett deretter klipsen **A** inn i huset **B** til den er låst.

LØSNER:

Trykk på knappen **C** og fjern beltet fra den faste delen og plasser det til høyre for føreren.



4.2. KONTROLL- OG HJELPEINSTRUMENTER



T1 – HORN

T2 – ANDRE HASTIGHET (PÅ/AV)

T3 – FREE

T4 – SLIPP PARKERINGSBREMSSEN

T5 – VELGER FRONTALSTER / SVINGBAR KASSE (*)

T6 – FREE

T7 – ADVARSEL LETT LASTESKUFF SOM MULIGGJØR AKTIVERING (*)

(*) *opsjon*

1) INDIKATOR FOR TILSTOPPET LUFTFILTER

Når indikatoren er på, signaliserer den ineffektivitet av sugesystemet - filterpatron tilstoppet.

2) INDIKATOR FOR KJØLEVÆSKETEMPERATUR FOR MOTOR

Lys et slås på for å indikere eventuelle feil med dieselmotorens kjølesystem. Stopp umiddelbart.

3) INDIKATOR FOR MOTOROLJETRYKK

Når denne indikatoren tennes, signaliserer den funksjonsfeil i dieselmotorsmøringssystemet - utilstrekkelig trykk eller mangel på olje. Stopp umiddelbart og identifiser årsaken.

4) GENERATOR LYS

AV: under normal drift (den slås av etter oppstart av motoren).

PÅ: indikerer en feil med batteriladningssystemet.

5) INDIKATOR FOR DRIVSTOFFNIVÅ.

Denne indikerer mengden drivstoff (gassolje) i tanken. Den røde sonen indikerer et lavt drivstoffnivå, så hvis pilen peker på denne sonen, bør du fylle drivstoff igjen så snart som mulig.

6) SIKKERHETSINDIKATOR FOR ARMSTØTTEPOSISJON

Denne indikerer at venstre armstøtte er løftet opp og derfor er alle armstøtte- og reisekontroller blokkert.

7) ANDRE HASTIGHETSINDIKATOR

Denne indikerer at den andre kjørehastighetsbryteren er trykket inn.

8) GLØDEPLUGGER INDIKATOR FOR FORVARMING

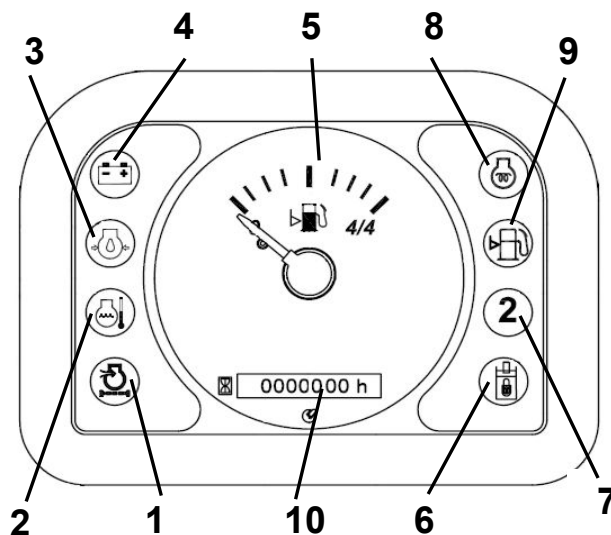
Indikatoren tennes etter at du har slått på nøkkelen i tenningsbryteren med klokken. Når den går av, start med å bruke metodene som er beskrevet i det aktuelle kapittelet.

9) (RESERVER) DRIVSTOFFINDIKATOR

Denne slår seg på for å indikere lavt drivstoffnivå i tanken. Re-fuel så snart som mulig.

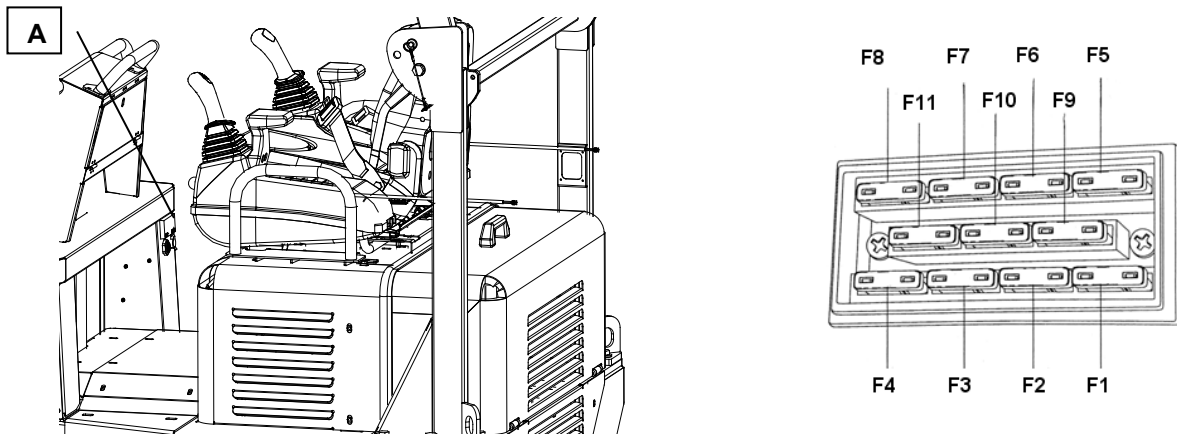
10) TIMETELLER

Signaliserer den progressive arbeidstiden. Funksjoner med motoren i gang.



4.3. SIKRINGSSKAP

Sikringsskapet (Ref.A) har enkel tilgang da den er plassert i kjørestilling foran førersetet.



FUSES

REF.	INNRETNING	CAPACITY
F1	12 V enkeltpolet stikkontakt	10 A
F2	Lysbryter	15 A
F3	Arm-rest mikrobryter	5 A
F4	Andre hastighetsbryter	7.5 A
F5	Valgfritt 1	7.5 A
F6	Elektro-stopp	5 A
F7	Valgfritt 2	7.5 A
F8	Roterende LYS	10 A
F9	Belysning av instrumentpanel	3 A
F10	Eksitasjonssystem for generatorer	5 A
F11	Fløyte	7.5 A

On the other hand, the fuses for the general feeder, alternator and sparkles glowing are located under the engine bonnet as shown in the picture below.



REF.	INNRETNING	CAPACITY
X17	Dieselmotor gløde plugger	40 A
X19	Hovedsikring	60 A
X20	Dynamo	50 A

4.4. START

Instruksjoner om hvordan du starter opp kjøretøyet:

a – Sett nøkkelen inn i tenningsbryteren (**pos. 5 pag.24**) og vri med urviseren til posisjon "1" (for å slå på dashbordet).

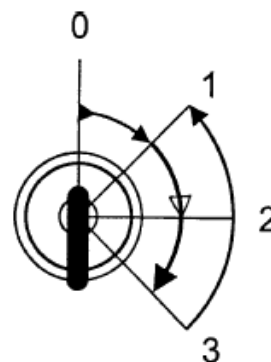
b – Flytt gasshåndtaket (**pos. 3 sideveksling 24**) til midten av slaget.

c – Fortsett å dreie tasten til posisjon "2" og hold den inne i ca. **13-15** sekunder til lampen for forvarming av støpselet på verifikasjons- og kontrollinstrumentet slås av (**pos. 8 pag. 24**).

d – Vri nøkkelen til posisjon "3" for å starte motoren helt opp.

e – Nøkkelen går automatisk tilbake til posisjon "1" når motoren har startet opp.

f – Hvis motoren ikke starter opp, setter du nøkkelen tilbake til posisjon "0" og gjenta hele prosedyren.



Følg instruksjonene ovenfor og de som er gitt nedenfor for å sikre riktig oppstart.

Etter at du har startet motoren, skifter du akseleratorspaken "A" til en minimumshastighet som er langsom nok til å unngå plutselig akselerasjon. Hold deg i denne posisjonen til hydraulikksystemet når arbeidstemperaturen (*ca. 5 til 10 minutter, avhengig av atmosfæriske og meteorologiske forhold*).



Ikke la uvedkommende kjøre maskinen. Husk at ansvaret for maskinen ligger hos personen som har mottatt den.



Om du på noen måte er usikker på hvordan kjøretøyet skal brukes og må utføre kjøretøyoperasjoner du ikke er kjent med, Det anbefales å øve i et stort, åpent område.



Når det gjelder maskinkjøringen, følg instruksjonene nedenfor som er tatt i betraktning forsiden av transportøren.



ADVARSEL!
MOTOREN KREVER DIESEL



ALDRI FORLENGE OPPSTARTEN

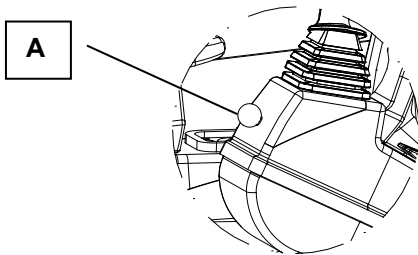
4.5. STOPPING



For å stoppe motoren er det nok å vri nøkkelen mot klokken. Det anbefales å la motoren gå på tomgang i noen minutter før du stopper maskinen. Fjern nøkkelen når du forlater førersetet. La aldri maskinen gå og uten tilsyn og lukk alltid beskyttelseshetten for å unngå vanninfiltrasjon og fuktighet som kan skade maskinens elektriske system.

4.6. SERVOKONTROLL

For å komme inn i førersetet, løft alltid maskinens eksterne armlen, i samsvar med seteposisjonen, ved å bruke det aktuelle håndtaket (**Ref. A**). Slike manøvrere videre for å hjelpe komme på og gå av fra maskinen utelukke både joystick's hydraulisk system, blokkerer alle bevegelser av sporet transportør. Dette forhindrer ufrivillig aktivering av maskinens primære mekanismer.



Bruk de aktuelle klatretrinnene (**Ref.B**) og håndstangen (**Ref. C**) for enkelt å komme seg videre. Ikke klamre deg til styrespakene for å unngå skader.



Du må forlate styrespakhuset oppreist selv om du bare forlater kjøretøyet i noen sekunder. Du må senke joystick-huset for å starte arbeidet på nytt, da det muliggjør alle maskinkontrollene..

Hver gang maskinen har startet og hver gang en av styrespakene har løftet seg, aktiverer kontrollblokken, er det nødvendig å tilbake stille alle funksjonene ved å trykke på den aktuelle knappen på venstre armlene (**side. 26**).

Lukk alltid hetten etter at du har fjernet nøkkelen fra tenningsbryteren. Kontroller at hetten er ordentlig på plass før du rengjør kjøretøyet, spesielt når du bruker høytrykksstråler.

Ikke rett vannstråler eller damp direkte på dashbordet.

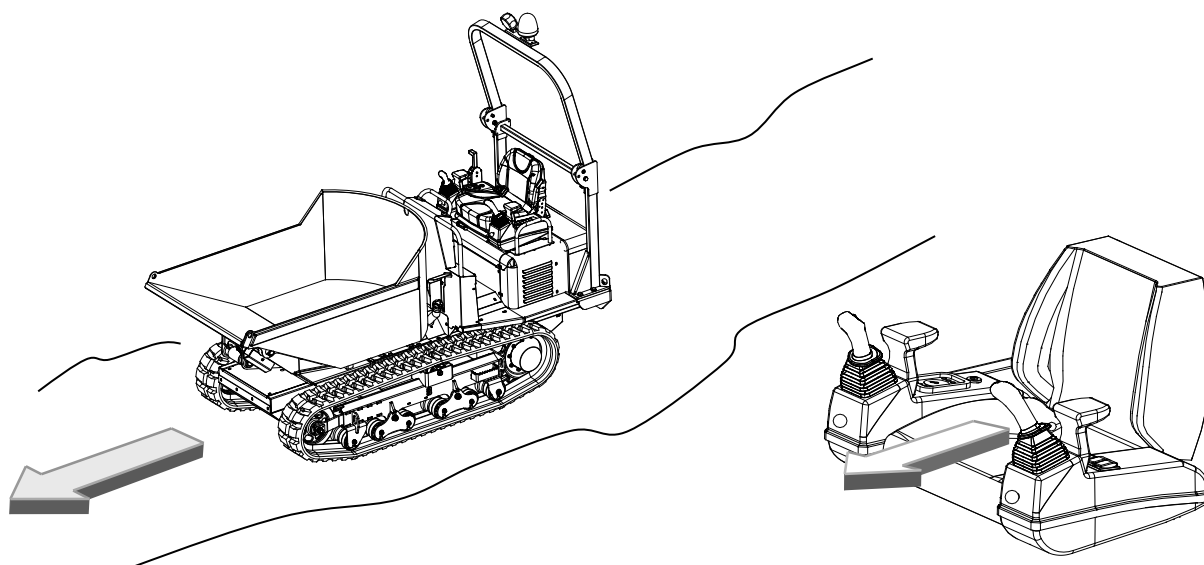
4.7. KJØRING

Kjøringen av den beltegående transportøren er betjent av servokontrollert og betjenes ved å bruke venstre joystick (pos. 1 pag. 24).

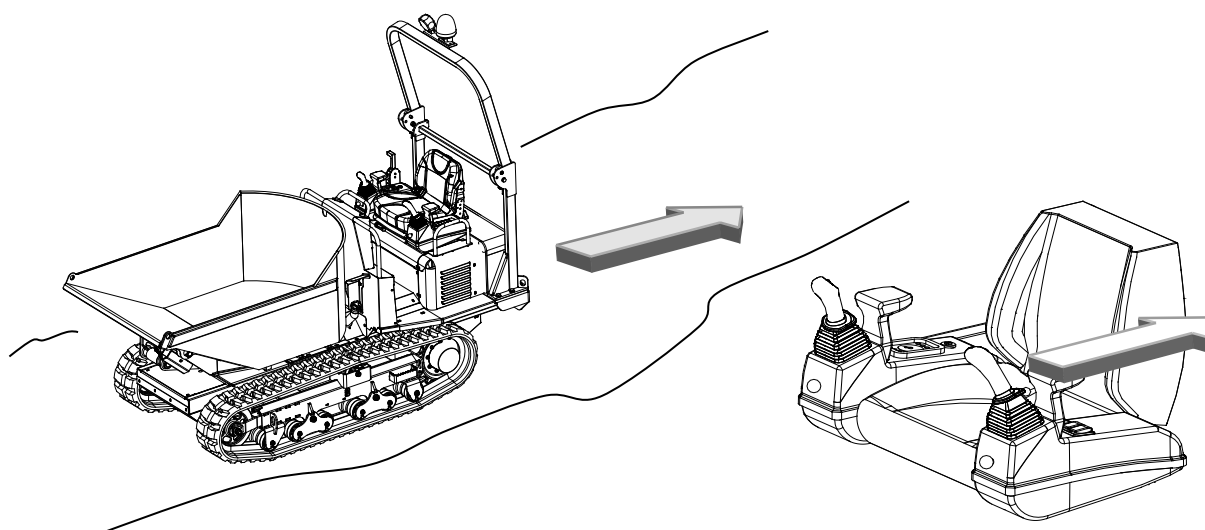
Manøvrene for å kjøre fremover, bakover og styring er vist nedenfor. Enhver styrespakposisjon betyr en annen bevegelse av maskinen.

Før du aktiverer kontrollene, må du ikke kunne blokkere de negative bremsene ved å trykke på den aktuelle knappen på venstre styrespak.

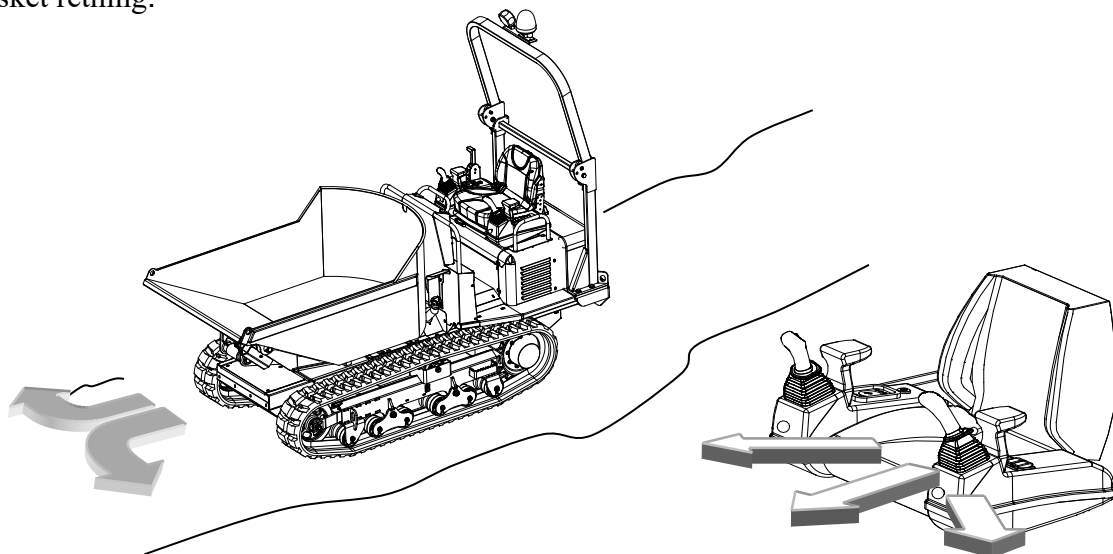
FOROVERKJØRING: flytte venstre styrespak fremover.



BAKOVERKJØRING: flytt venstre styrespak bakover.

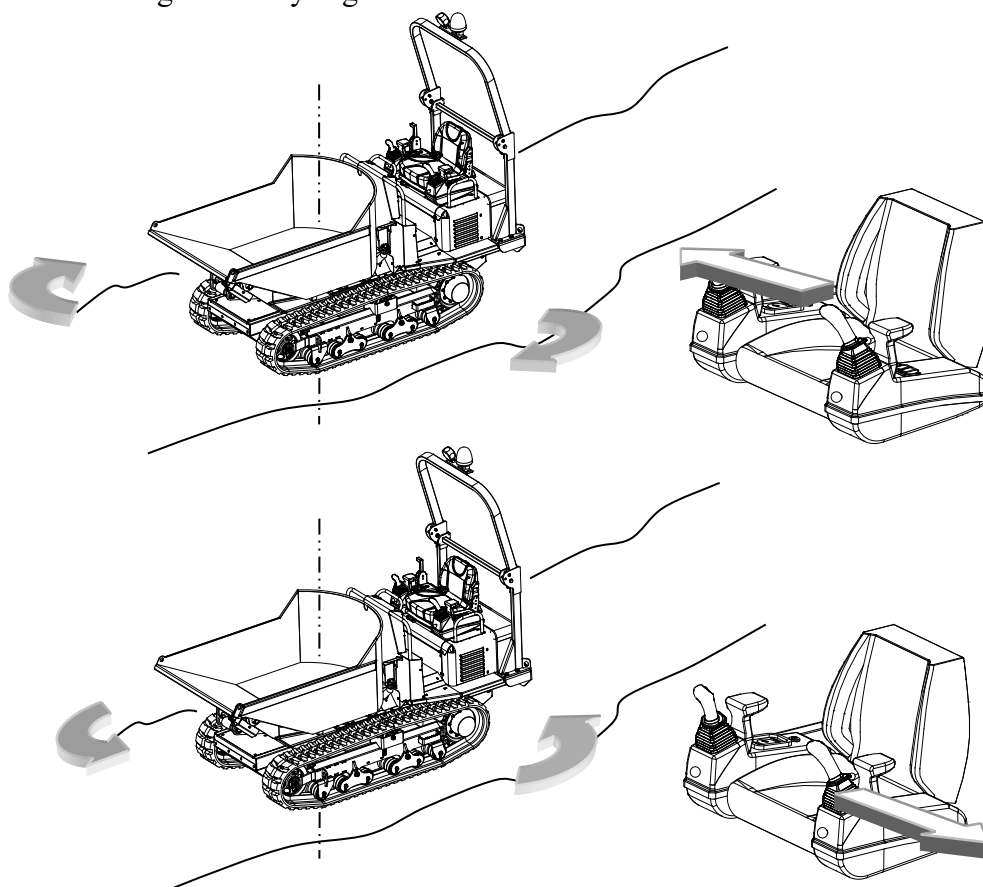


GRADVIS STYRING I FOROVERKJØRING: Beveg venstre styrespak fremover og samtidig til ønsket retning.



De samme instruksjonene er gyldige for styringen, men i bakoverretning.

MOTSTYRING. Det betyr å rotere maskinen på midten ved den omvendte styringen av de to sporene. For å motrottere er det tilstrekkelig å flytte venstre styrespak helt til høyre eller venstre i henhold til ønsket retning av motstyringen..



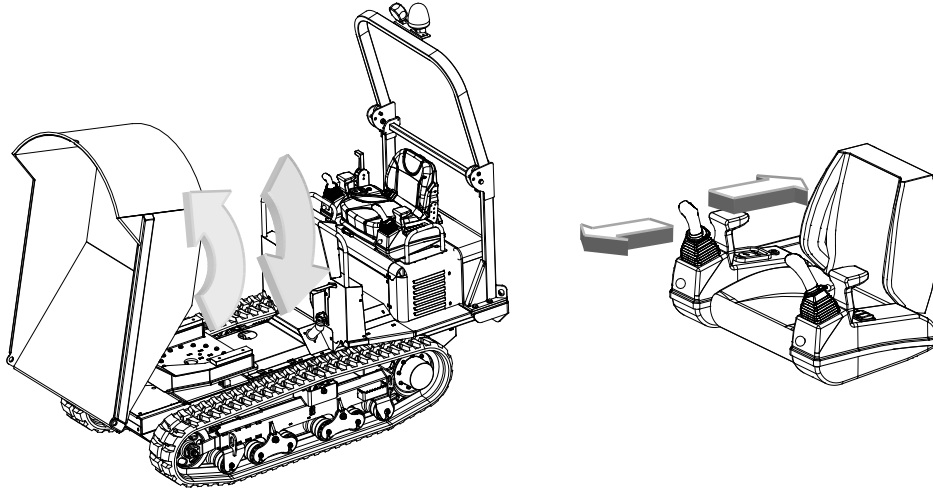
**ALLE MANØVRER FOR STYRING OG KJØRETTINGSKORREKSJON
NEUVERS MÅ UTFØRES SAKTE OG MED FORSIKTIGHET.**

4.8. TILBEHØR OG SERVICE

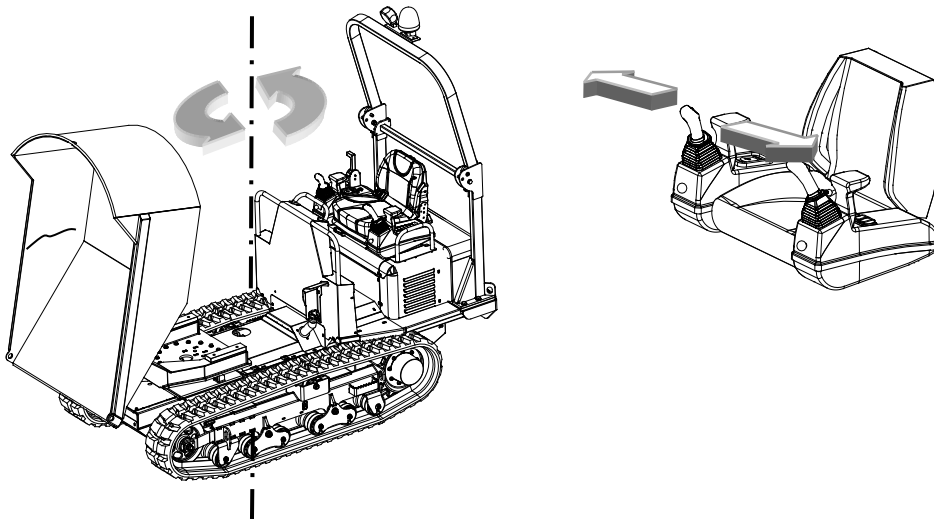
Kasse (så vel som annet, fremtidig tilbehør) bevegelser og verktøyene til den beltegående transportøren er helt servoaktivert og kontrollert av riktig joystick (**pos. 2 pag.24**).

Detaljene om riktig styrespak og relevant hoppmanøvrering er vist nedenfor.

KASSE TIPP: hydraulikksylinderen for å heve/senke kassen aktiveres ved å flytte "framover/bakover" høyre joystick".

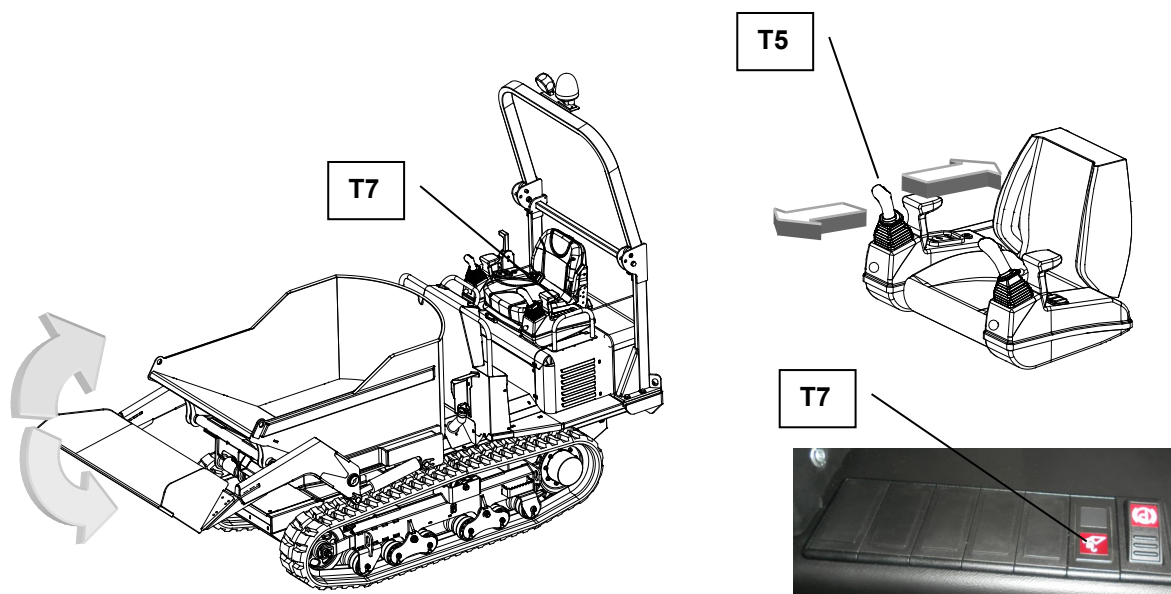


KASSE SVING: maskinens lastekasse kan rotere 180° rundt den vertikale akse. For å svinge kassen, må høyre styrespak flyttes mot høyre eller venstre i henhold til retningen som kreves for den håndterte materialutømmingen..



SELVLASTER (EKSTRA): Lenger enn det som brukes til å tippe kasseen, kan høyre styrespak også brukes til å heve eller senke lasteapparatet (henholdsvis bakover- og fremoverbevegelser).

For å kommutere kontrollen og aktivere frontlaster ved styrespaken, er det nødvendig å trykke på "T5" -knappen på høyre spake. Et spesielt varsellys "T7" på venstre armlene indikerer aktivering av frontlaster. Trykk på "T5" -knappen igjen for å deaktivere igjen og aktivere kasse og sving -kontrollene på nytt.



For å forhindre feil manøvrering som kan fremprovosere fare for operatørens sikkerhet eller skader, er maskinen utstyrt med spesielle sikkerhetsanordninger.

1. Hevingen og senkingen av frontlasteren aktiveres bare når kassen er i sentral posisjon.
2. Kasse, sving og tipping er bare mulig hvis laster er i hevet posisjon.
 - Når sikkerhetsforretningen har blokkert bevegelsene til kasse eller laster, er det tilstrekkelig å bringe dem tilbake til de sikre standardposisjonene og starte på nytt for å fungere normalt og riktig.



ADVARSEL!

Bruk styrespakene nøye for å unngå å sette omkringliggende mennesker og eiendom i fare.

For å sikre god maskinytelse i lang tid, bruk aldri overdreven kraft på girkassen og overbelast aldri den endotermiske motoren.

4.1. STARTE OPP OG STOPPE MOTOREN

Dieselmotoren driver transportøren.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se i brukerhåndboken for motoren som er installert i maskinen.

Før du starter motoren, må du kontrollere at maskinen er i perfekt stand, og kontroller spesielt følgende:

1. Kontroller at alle væsker er opp til nivå (motorolje, hydraulikkolje og drivstoff).
2. Kontroller at det ikke er overføring av væske fra drivstofføkrretsen og hydraulikkoljekretsen eller fra andre elementer i et oljebad.
3. Kontroller at ingen av hydraulikkslangene er skadet, slitt eller brent.
4. Kontroller at det ikke er fremmedlegemer i sporene og andre maskindeler.
5. Kontroller at slitasjegraden på sporene tillater bruk av maskinen.
6. Kontroller at ingen av hylsene på de elektriske kablene er skadet eller slitt, og at ingen av kablene er brent.
7. Flytt maskinens styrespaker, kontroller at det ikke er noe grep eller beslaglegging av de forskjellige verktøyene.

Hvis en av kontrollene ovenfor gir et negativt resultat, eliminerer du problemet og reparerer elementet, og arbeider uavhengig hvis de involverte operasjonene er dekket i denne håndboken. Hvis ikke, kan du kontakte et autorisert assistansepunkt for å utføre andre operasjoner.

Før du starter motoren, still inn akseleratorspaken på midtpunktet.

Når motoren er startet opp, la den gå på tomgang i ca. 1 minutt slik at oljen kan nå alle smørepunkter og at hydraulikkoljen driver de forskjellige brukerne. I de neste 5 eller 10 minuttene, bruk akselerasjon sakte. Først etter at denne tiden er gått, er maskinen klar til full drift.

N.B. Motorene er bygget for å fungere selv om de er utsatt for været. Likevel, for å forhindre rask oksidasjon av jernholdige deler (transportbånd, svinghjul, selvviklingsfjær, etc.), hvis maskinen skal forbli ubrukt i lange perioder (noen timer) i regn eller snø, anbefales det å beskytte motoren med presenning og fjerne den før du begynner å jobbe.

Hvis du vil ha mer informasjon om operasjonene som kreves for å starte motoren og slå av motoren, kan du se følgende sider.



ADVARSEL!
MOTOREN KREVER DIESEL

5. GENERELT VEDLIKEHOLD

En vedlikeholdsoperasjon er slik bare hvis den utføres av kvalifisert personell i veien og med de angitte metodene. For å lette inspeksjonen er maskinen utstyrt med en times teller plassert på dashbordet, som registrerer åpningstidene og dermed fungerer.

Kun med perfekt vedlikehold kan maskinen vedlikeholdes i perfekt stand slik at den fungerer godt og i sikkerhet.



Alltid før du arbeider på maskinen, at alle nødvendige forholdsregler er tatt for å garantere at personen(e) som utfører vedlikehold, reparasjon osv., kan fungere i total sikkerhet.

Alle rengjøringsoperasjoner må utføres med motoren kaldt ved hjelp av, der det er mulig, en stråle med trykksatt vann. Ikke bruk løsemidler eller lignende stoffer for å unngå å skade vernene, pakningene osv., og lakken.

All inspeksjon og kontroll av hydraulikksystemet må utføres med oljen ved driftstemperatur (rundt 60° C).

Ikke kast oljen og andre væsker som lekker under vedlikeholdsoperasjonen i miljøet. Samle den og send den til en autorisert avfallshåndtering. Det anbefales å utstyre et område dedikert til vedlikeholdsoperasjoner, og beskytte det mot drypping som stammer fra enhver tegning av hydrauliske rør, tilkoblinger, ledd.

5.1. SMØRRE PUNKTER

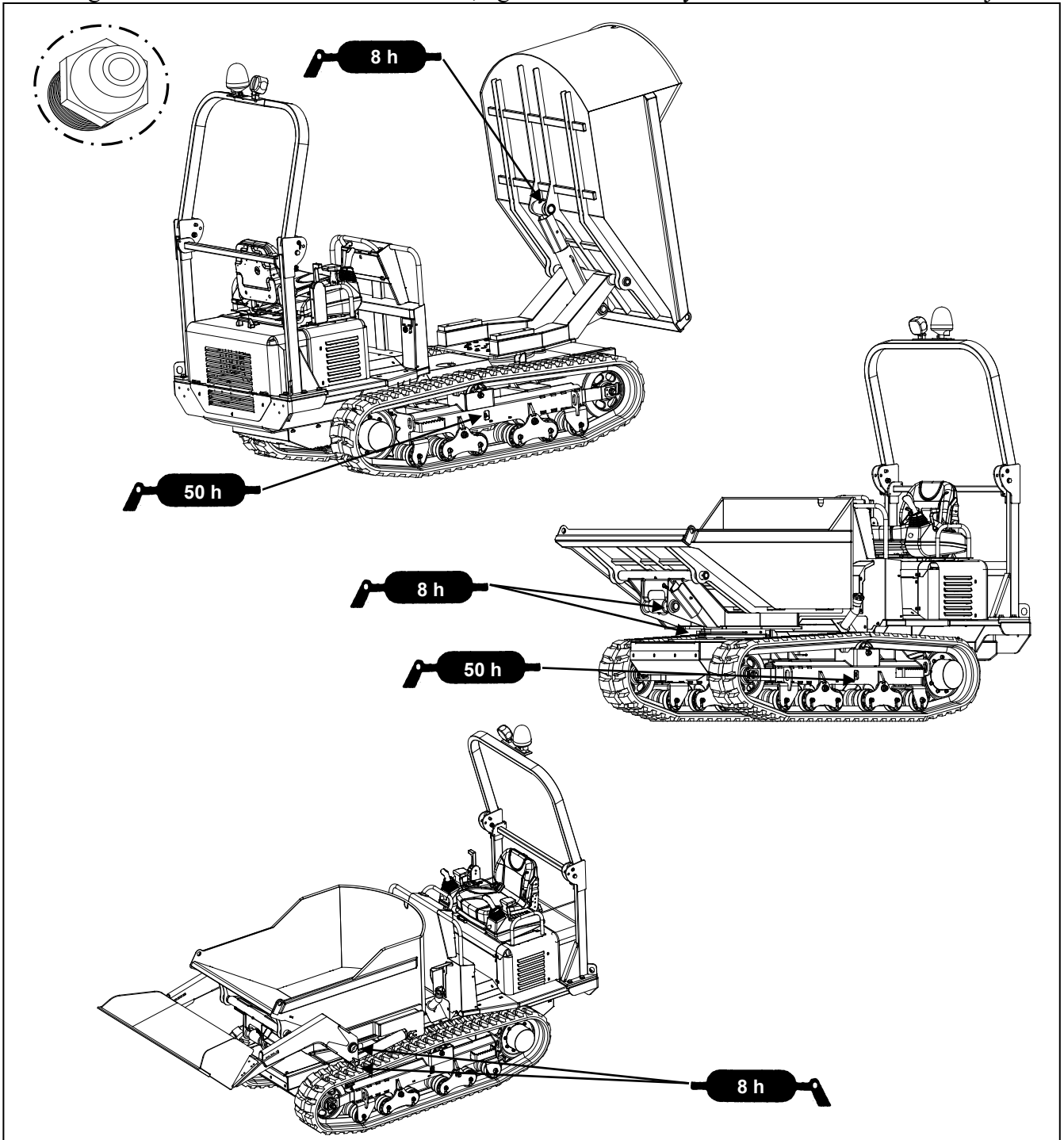
Smør de viste punktene med jevne mellomrom. Den foreslåtte serviceperioden og de relevante smøremidlene er oppført i tabellen nedenfor.

Hold alltid smøremiddelet rent og effektivt, og skift dem ut når de er slitt eller skadet.



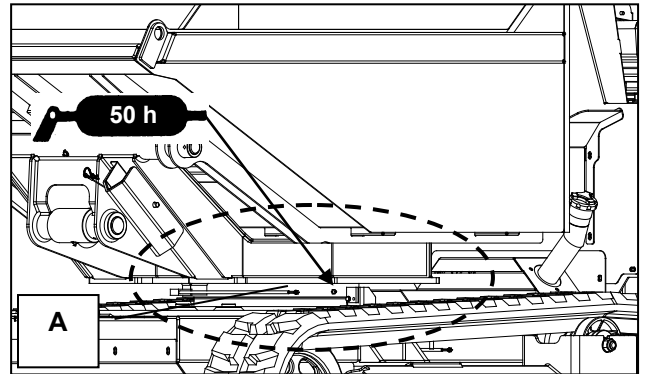
Forsiktig, konstant smøring av maskinen sikrer perfekt effektivitet og sikkerhet.

Smør også alle delene som er utsatt for været, og som krever beskyttelse for å forhindre oksidasjon.



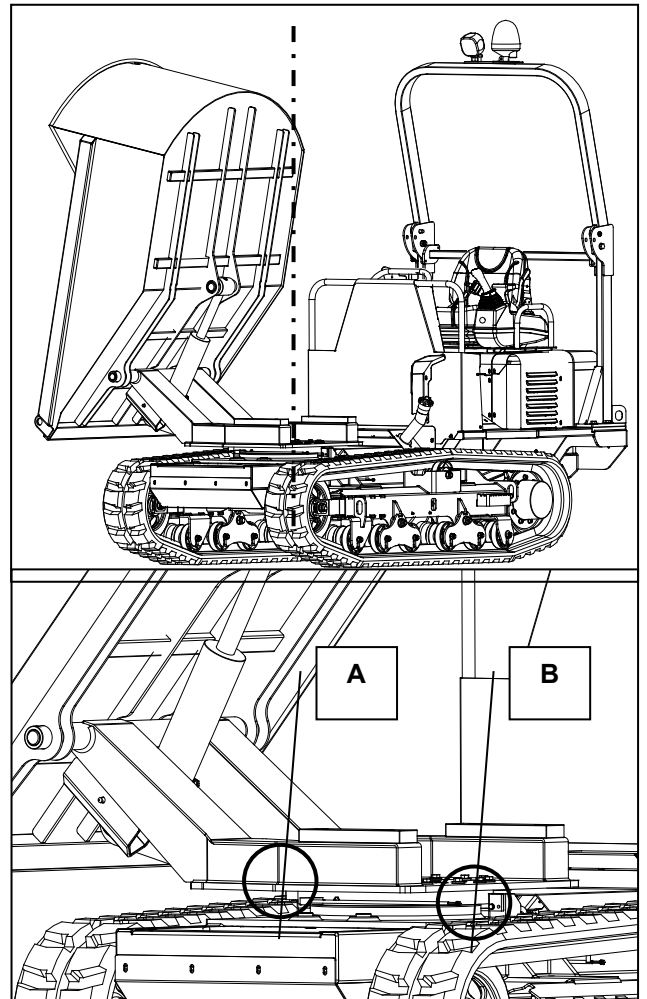
5.2. SMØRING AV SVINGRINGEN

TC230d-svingringen "A" som roterer lasteskuffen må smøres regelmessig (hver 50. time) for å opprettholde optimale bruksforhold.



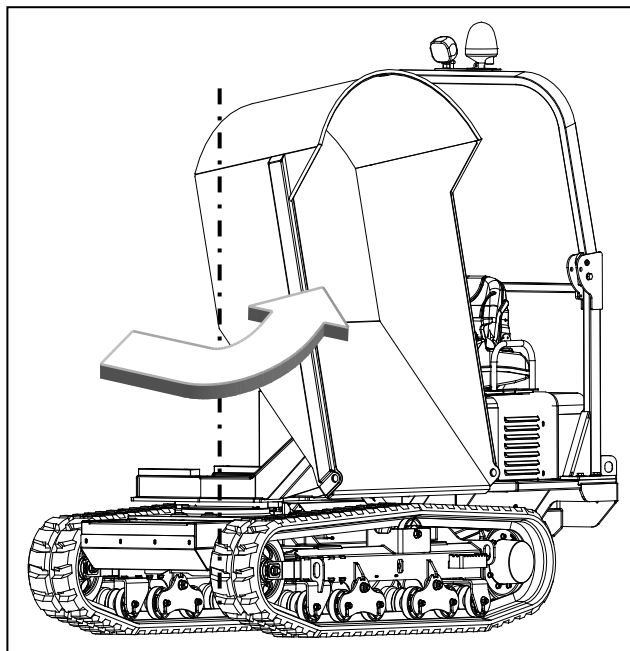
Følg trinnene nedenfor for å få en fullstendig smøreprosedyre.

- Vipp lastekassen, sett inn sikkerhetskroken (se avsnitt 3.7) og vri kassen helt til høyre som vist på figuren på siden.

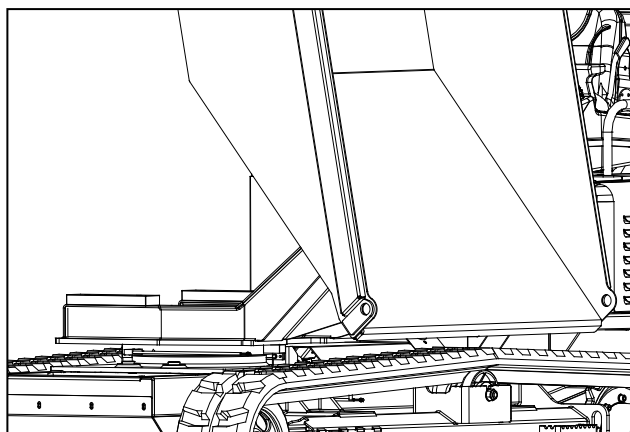


1. Smør rotasjonssvingringen gjennom de 2 smørepunktene "A" og "B", og sørg for å påføre mer fett på det fremre venstre punktet "B".

- Drei lasteskuffen helt til venstre som vist på figuren på siden.



- Smør rotasjonssvingringen gjennom de 2 smørepunktene "C" og "D", og sørg for å påføre mer fett på det fremre høyre punktet "C".



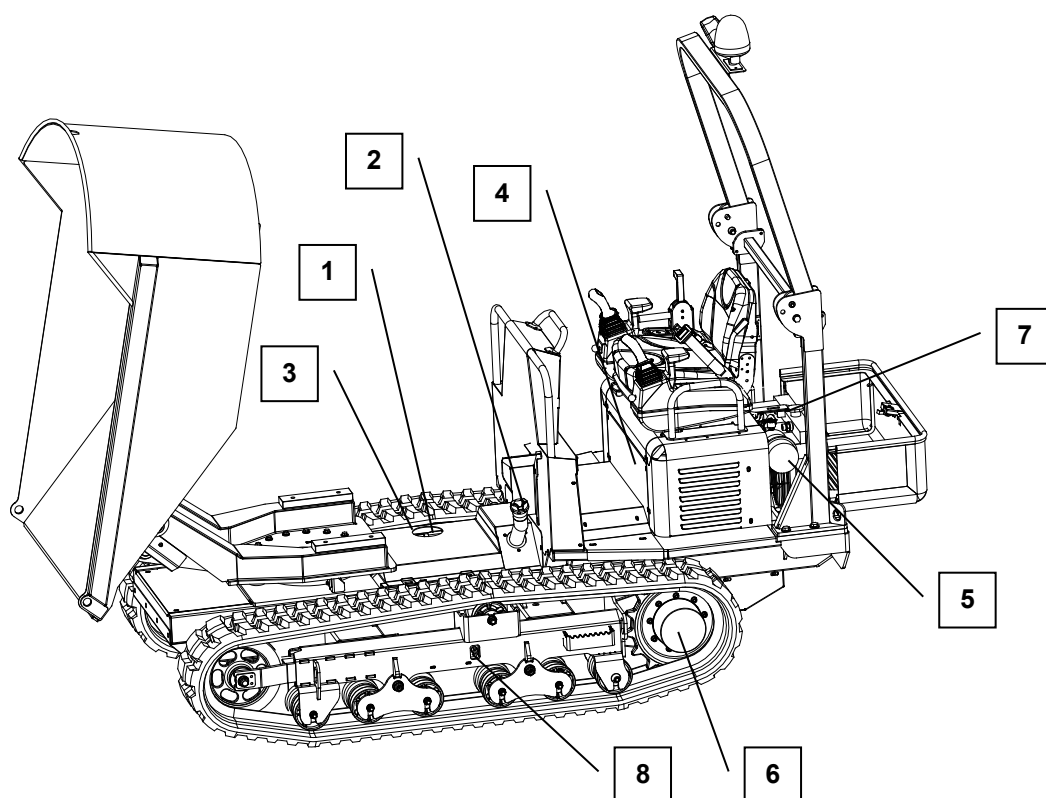
- Gjenta smøreprosedyren igjen og til slutt vri kassen helt, flere ganger, på begge sider for å fordele fettene jevnt over hele overflaten av svingringen..



Gjenta smøreprosedyren på svingringen hver 50. .

5.3. SJEKK OG KONTROLLER

Vær spesielt oppmerksom på elementene som er angitt nedenfor:



- 1 - HYDRAULISK OLJETANK PÅFYLLINGSLOKK
- 2 - DRIVSTOFF FYLLSTOFF LOKK
- 3 - HYDRAULISK OLJESUGEFILTER
- 4 - HYDRAULISK OLJERETURFILTER
- 5 - LUFTFILTER
- 6 - REDUKSJONSGIR
- 7 - KJØLING
- 8 - IDLER

1 – HYDRAULISK OLJE PÅFYLLINGSHETTE

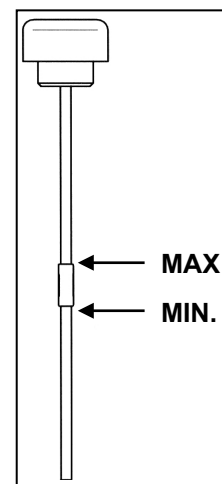
Oljeskift komplett består av **20,5 l**; typen er angitt i den relative tabellen med smøremidler.

Bytt olje etter de første **200 driftstimene** og deretter hver **1000 TIMER** eller en gang i året.

Ved påfylling eller påfylling må du kontrollere at oljen er mellom min. og max. indikasjoner på peilepinnen som utgjør en del av hetten. Den må kontrolleres med hevet kassen (utvidet sylinder) og kjøretøynivå.

DET MÅ ALLTID HOLDES MELLOM MINIMUMS- OG MAKSIMUMSNIVÅENE

Ikke fyll tanken for mye, da den også fungerer som en beholder for oljeutvidelsen mens kjøretøyet brukes.



2 – DRIVSTOFF FYLLSTOFF LOKK

Drivstofftanken er plassert i maskinens forside.

Påfyllingshette "A" finnes lett på toppen av drivstofftanken, identifisert av en dekal. Måleren på The-nivået er på dashbordet.

Det anbefales ikke å tømme tanken helt, da dette slipper luft inn i drivstofftilførselssystemet. Skulle dette skje, må systemet imidlertid rengjøres; Ellers dieselmotoren kan ikke starte opp selv med en full tank.

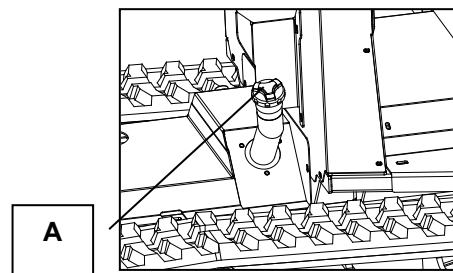
Fyll tanken med en trakt med et superfint metallfilter for å forhindre at faste urenheter i drivstoffet kommer inn i injeksjonssystemet og forårsaker feil.

For tanking anbefales det å fylle tanken til 3/4 til overløpet for å forlate rommet (ca. 1/4) for drivstoffutvidelse inne i tanken.

ADVARSEL! : MOTOREN KREVER DIESEL

Tank kapasitet: **26 l**.

Varighet: **ca 8 timer**



3 – FILTER FOR HYDRAULISK OLJESUGING

Det hydrauliske oljesugefilteret er plassert inne i oljetanken.

Kapasitet: **45 lt/min**

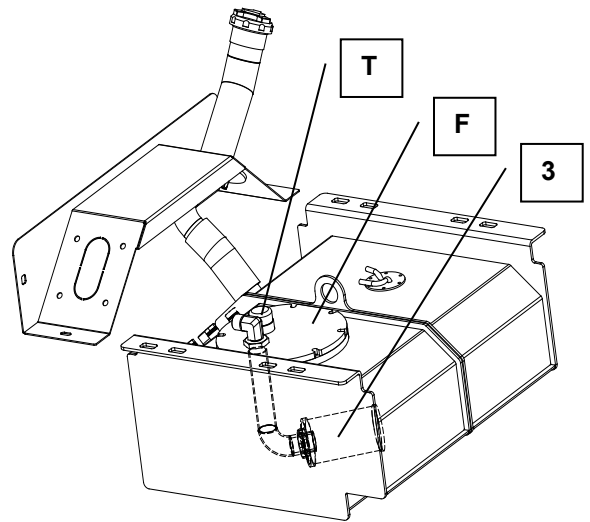
Filtreringsnivå: **60 mikron**

Filteret må skiftes når hydraulikk oljen skiftes.

Tøm oljetanken helt ved hjelp av pluggen som er i bunnen av tanken. Bruk en egnet beholder til dette bruk (45 l). Skru av flensen (**Ref. F**), hev den og skift ut filteret (**Ref. 3**) med en ny med samme filtreringsegenskaper.

Flytt flensen, kontroller at pakningen er satt riktig i setet. Operasjonen kan gjøres enklere ved hjelp av litt fett.

Fjern hetten og fyll tanken opp til riktig nivå med ny olje av samme type, som foreslått av produsenten; lukk lokket (**Ref. T**).



4 – HYDRAULISK OLJERETURFILTER

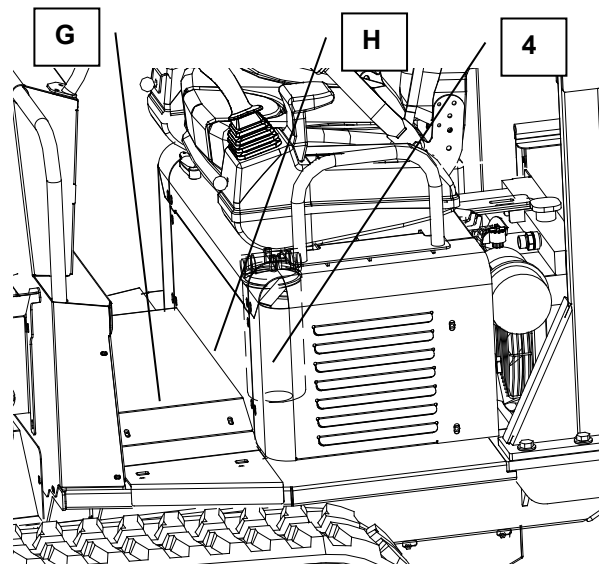
Returfilteret (**ref. 4**) er plassert under operatørens sete.

Kapasitet: **60 l/min**

Filtreringsnivå: **10 mikron**

For et passende vedlikehold av maskinen må utløpsfilteret skiftes ut hver **250.**

For utskifting, fjern platene "G" og hetten "H", skru av filteret fra støtten og bytt med en ny med de samme funksjonene.



5 – LUFTFILTER

Luftfilteret "F" er plassert under motorhetten.

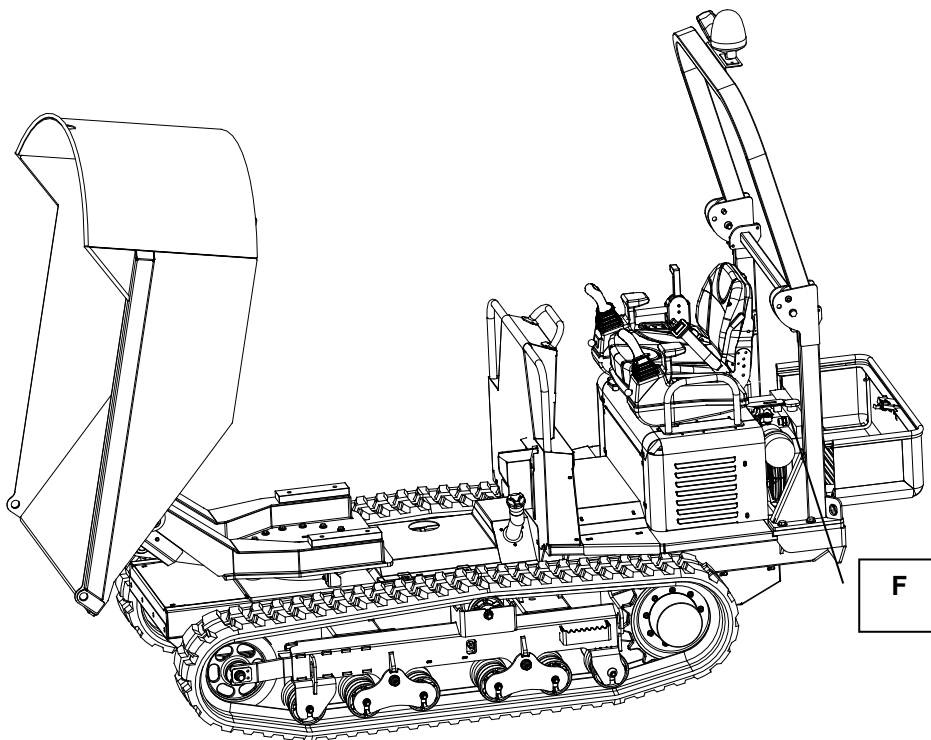
For å rengjøre patronen er det tilstrekkelig å fjerne toppdekslet, fjerne patronen og rengjøre med trykkluft. Ikke bruk løsemidler, børster eller filler for å unngå skade på patronen.

Luftfilteret skal erstattes med en annen som har de samme egenskapene.

Filteret skal rengjøres hver 50.




RENGJØRING AV LUFTFILTERET MÅ KUN GJØRES MED TRYKKLUFT, HOLDE RIKTIG AVSTAND TIL PATRONEN, DA LUFTSTRÅLEN KAN SKADE DEN.




6 – HJULREDUKSJONSGIR


Hvert spor drives av et reduksjonsutstyr koblet til en hydrostatisk motor. For inspeksjon, fylling og oljeskift i hjulreduksjonsgirene, følg instruksjonene som er angitt og angitt nedenfor:


Kontroller regelmessig (*se vedlikeholdstabell*) for lekkasjer, og at med maskinen av og reduksjonsgirene plassert som tidligere illustrert, er oljen på ønsket nivå. Fyll om nødvendig på.


 Når en påfylling på mer enn 10% av den totale mengden er nødvendig, kan det være en indikasjon på reduksjonsgirlekkasjer.


 Den første oljeskiftet må utføres etter de første **100** driftstimene. Etterfølgende endringer etter **1000 timer eller minst en gang i året**.

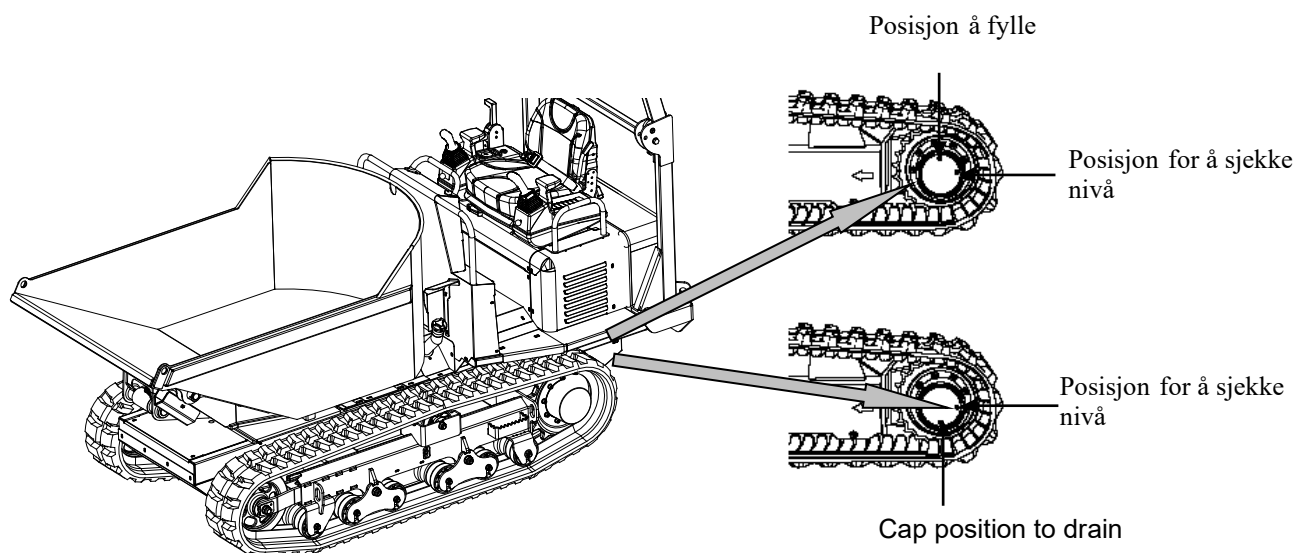
Kapasitet på hvert reduksjonsgir: **0,6 l**
For typen smøremiddel, se smørebordet.

 Tømming av reduksjonsgiret må utføres umiddelbart etter bruk med oljen fortsatt varm for å forhindre avsetning av urenheter. Vær ekstremt forsiktig under tømming, siden den varme oljen kan forårsake alvorlige brannskader. Beskytt hendene. Rengjør støpselet med flytende vaskemiddel, og pass på rensligheten i påfyllingsfasen. Renslighet er en viktig komponent for god funksjon av maskinen, og spesielt det hydrostatiske systemet.

 Ved kontroll er oljenivået i reduksjonsgiret funnet å være lavt, i fravær av eksterne lekkasjer, må pakningene inne i reduksjonsgiret overhales. Dette må utføres av et autorisert servicesenter.

 Ved kontroll av nivået og påfylling, fylling, tømming, må maskinen stå i vater og horisontalt, og med motoren av. Plasser en beholder med tilstrekkelig kapasitet under avløpspluggen for å samle opp oljen.

 **Ikke kast oljen i miljøet. Avhending må alltid være gjennom autoriserte selskaper.**



7 – DIESEL MOTOR KJØLE SYSTEM

Kjøleren er plassert på baksiden av maskinen, under motordekselet.

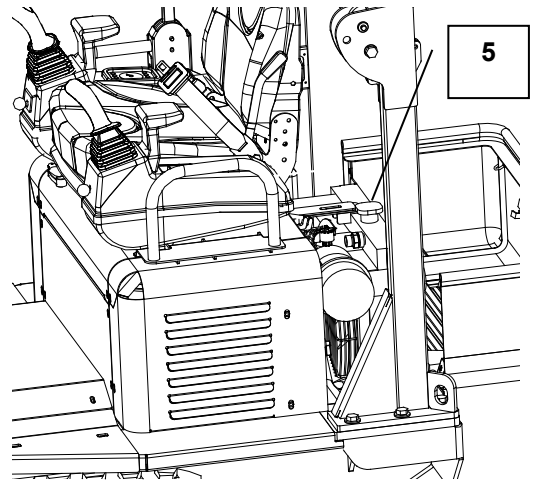
En spesiell indikator på dashbordet signaliserer ineffektivitet av dieselmotorkjølekretsen.



Nivået kontrolleres og fylles opp med motoren kald; påfyllingshetten (**Ref. 5**) er fortsatt varm, bruk en vernehanske eller en klut gjennomvåt i kaldt vann.

Kjølevæske mengde: **8 l**

Påfylling av kjølevæske må kun utføres i tilfelle rørfeil (lekkasje).



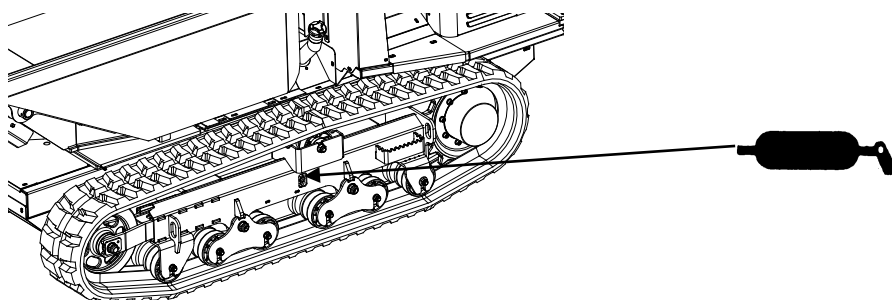
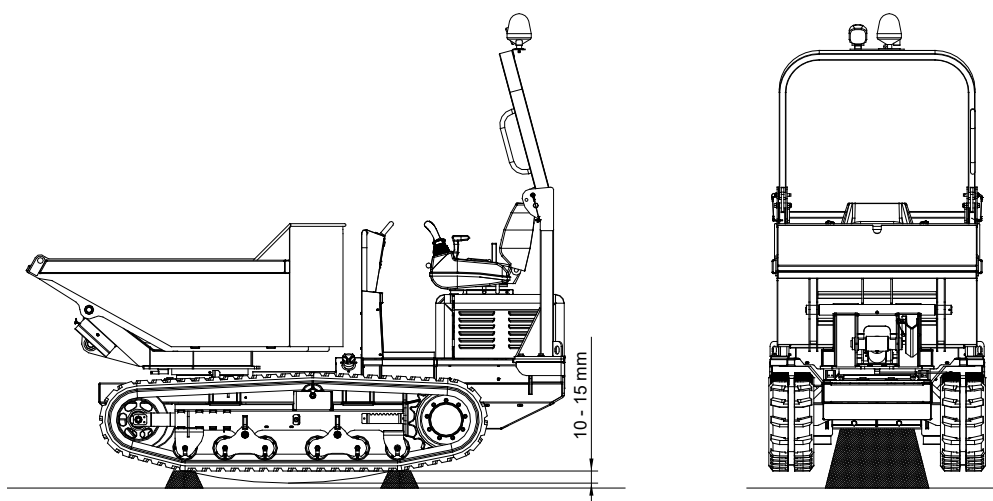
8 – BELTE SPENNINGSKONTROLLER OG JUSTERING

Denne enheten brukes til å gjenopprette riktig beltestramming hvis de løsner under bruk. Når de opererer med løse belter, har de en tendens til å gli over drivhjultennene, noe som får det til å hoppe over drivhjulet eller jobbe på prekær måte, skade og forårsake slitasje på tannhjulet.

La aldri denne situasjonen oppstå. Hvis du vil gjenopprette riktig beltestramming, gjør du følgende:

Sett maskinen på et flatt underlag med kompakt grunn, best på asfalt eller steinbelegg. Løft maskinen og sett den på blokker eller støtter, klassifisert for maskinens vekt slik at beltene er ca . **100 mm** fra bakken.

Mål beltets midtlinje i forhold til den vannrette linjen. avlesningen må ikke være mer enn **10 - 15 mm**.



Hvis avstanden er større, gjør du følgende:

1. Finn smørepumpen levert sammen med maskinen;
2. Angi enden av pumpens rør i det aktuelle smørepunktet, som vist på bildet;
3. Pump fettet i strammesylindren til målet på 10 -15 mm er nådd, som nevnt ovenfor;
4. Gjenta operasjonen for det andre beltet.

Før du fortsetter, anbefales det å inspisere beltet og de forskjellige overføringselementene, fjerne smuss og rusk som kan ha avsatt mellom beltet og drivhjulet, ledehjulet og støttehjulene, siden de kan endre spenningsjusteringen.

På dette tidspunktet har beltestrammingen blitt gjenopprettet til den opprinnelige stramming som ble funnet med nye belter, Kjør beltet fritt i noen minutter, slik at det kan slå seg til ro. Når beltet ikke går, må du kontrollere at strammingen er riktig. Løft deretter maskinen og sett den på bakken. Den er nå klar til bruk.

Rengjør alle bevegelige deler av maskinen én gang om dagen.

UTSKIFTING AV BELTE

Hvis du vil erstatte ett eller begge beltene, gjør du følgende:

1. Løft maskinen ved hjelp av metodene som tidligere er beskrevet for belte justering.
2. Skru av smørentilen til fett kommer ut, pass på at du ikke kaster bort i miljøet.
3. Deretter trekker du beltet bort og gjentar de samme instruksjonene som er forklart ovenfor, men bakover, og i detaljer strenger du beltet på ledehjulet og kontrollerer riktig posisjon på beltet på rullene, pump inn fett til det er riktig strammet; kjøre beltene (fri fra bakken) for å la dem sette seg;
4. sett den beltegående transportøren på bakken forsiktig.

BRUK AV MASKINEN

Følg anbefalingene og spesifikasjonene nedenfor for å sikre beltenes integritet og funksjonalitet:



- Unngå skarpe svinger og hyppige retningsendringer mens du kjører på veien, spesielt i røffe, harde terreng fulle av skarpe, ujevne punkter med høy **friksjonsgrad**. **IKKE KONTRER**. For å svinge til høyre og venstre, enten du kjører eller står stille, bruk bare ett

spor.

- Unngå at beltene kommer i kontakt med fremspring eller skarpe, skjærende gjenstander under kjøring.

- Unngå at beltene kommer i kontakt med oljer, løsemidler, drivstoff eller andre etsende materialer. Hvis de gjør det, rengjør stoffet umiddelbart og vask beltene.

- Unngå utvidet bruk av maskinen i marine eller salte omgivelser, da dette kan føre til at metallkjernen løsner fra gummi.

- De grunnleggende egenskapene til gummi som brukes til å produsere beltene krever at de brukes ved temperaturer fra **- 25 ° C til + 55 ° C**.

La aldri beltene være utsatt for været i lengre perioder: brå variasjoner i klimaet kan føre til for tidlig aldring.

- Slitasje på sprockethjulene kan forårsake slitasje eller føre til at metallkjernen kommer ut av beltet. Skift ut umiddelbart når dette skjer.

DRIFTSAVVIK OG PROBLEMER

FEIL PÅ BELTENE

- Overdreven stramming av beltet, pluss bruk på grus og løst materiale som kan samle seg mellom beltet og vognen.
- belthopping av føringshjulene.
- Sterk friksjon ved for hyppige og raske retningsendringer.

SLITASJE ELLER BRUDD PÅ METALLKJERNENE

- Overdreven stramming av beltene.
- Feil kontakt mellom hakket hjul og spor (hakket hjul slitt, rusk kilt mellom tann og spor, etc.).
- Bruk i sandterreng.

LØSRIVELSE AV METALLKJERNE FRA GUMMI

- Overdreven slitasje mellom de indre sidedelene av sporet og føringsvalsene (for hyppig og rask styring og motstyring).
- Harpunering av hakket hjul, slitasje under rotasjon.



ADVARSEL!

Problemene ovenfor krever umiddelbar utskifting av det skadede beltene.

SLITASJE ELLER KUTT PÅ GRUNN AV TRETTHET ELLER YTRE FAKTORER

- Generelt skyldes disse problemene både måten maskinen brukes på og arten av stedet der enheten er i drift. Disse lacerations av beltet kan reduseres, men ikke elimineres, ved oppmerksom, ansvarlig bruk av maskinen og krever ikke umiddelbar utskifting av beltet, selv om det når slutten av levetiden og det er på tide at den byttes ut. **Det er best å bytte ut beltene også når slitebanene reduseres til ca. 2 - 5 mm.**
- Slitasje, kutt, kutt på den ytre overflaten av beltet (overflaten i kontakt med terrenget) er i de fleste tilfeller på grunn av kontakt med skarpe steiner eller skjærematerialer (platemetall, glass, negler, mursteinflis, etc.) som kan kutte og delvis eller helt fjerne deler av beltet. Åpenbart, på grunn av gummiens egenskaper, er dette uunngåelig, selv om det avhenger av de spesifikke bruks- og driftsforholdene.



N.B.: Integriteten til gummibeltet og hastigheten det er slitt med, avhenger hovedsakelig av bruken og måten maskinen brukes på.

9 – KONTROLL AV TILTREKKING AV MUTTERE OG BOLTER



Kontroller regelmessig tiltrekking til hoveddelene på maskinen:

- Crawler hjul (*muttere og bolter klasse 12.9*);
- Guide ruller;
- Motorholderstøtter;
- Motorvibrasjonsdemping;
- Full dashbordenhet.

Motstandsklassen til mutterne og boltene som ikke er spesifikt angitt, er **8,8**



For å lette festeoperasjonene viser tabellen på siden tiltrekkingmomentene i henhold til relevant dimensjon og motstandsklasse (*verdier uttrykt i daNm = Kgm*).

METRIC THREAD		DRIVING TORQUE	
		CLASS	
		8,8	12,9
M6	DaNm	1 – 1,2	
M8		2,3 – 2,5	
M10		4,8 – 5,2	8,5
M12		8 – 9	
M20 x 1,5		42 -44	

1. MASKINEN STOPPER PÅ GRUNN AV INAKTIVITET

Når du forventer en lang periode med maskininaktivitet, anbefales det å plassere den under dekslet på et tørt sted.

Nedenfor følger noen råd og forholdsregler du må ta før du slår av maskinen:

- Rengjør og vask maskinen grundig med trykkvann og tørk den, spesielt i sonene som ikke er beskyttet av maling eller uten spesielle beskyttelser. Retusjer eventuelle sjetonger eller riper for å forhindre skadelig oksidasjon.
- Tøm drivstofftanken helt og fyll den med ca. 10 liter diesel med tilsatt olje, og tøm deretter systemet. Start motoren og la den gå i ca 10-15 minutter for å sikre jevn fordeling av smøremiddelet. Når operasjonen er over, fyll drivstofftanken med diesel.
- Bytt helt ut oljen på dieselmotoren, hydraulikksystemet og hjulreduksjonsgirene, og pass på å bytte ut de ulike filterne.
- Demonter batteriet, kontroller nivået, fyll opp med destillert vann om nødvendig og oppbevar det på et tørt og beskyttet sted. Kontroller regelmessig nivået under inaktivitet.
- Smør alle de delikate delene som krever spesiell oppmerksomhet.

2. STARTER PÅ NYTT ETTER INAKTIVITET

Følg instruksjonene nedenfor for å starte maskinen på nytt etter inaktivitet:

- Monter batteriet igjen, kontroller nivået og ladingen.
- Kontroller nivåene på motoroljen, hydraulikksystemet og hjulreduksjonsgirene.
- Start motoren og la den stå inaktiv i ca 10-15 minutter. Ved ferdigstilling, kontroller perfekt funksjon av de ulike mekaniske og elektriske delene og de hydrauliske kontrollene.

1. SPESIELLE BRUKSBETINGELSER

GJØRMETE, FUKTIGE, SNØDEKTE TERRENG:

- Kontroller hermetisk forsegling av hettene og ventilene.
- Rengjør og kontroller maskinen generelt, tettheten til mutterne og skruene, og se etter sagging på grunn av slag eller dannelse av sprekker, etc.

MARINT TERRENG:

- Kontroller hermetisk forsegling av hettene og ventilene.
- Rengjør vanligvis maskinen og vask med søtt vann for å fjerne avsatt salt som forårsaker korrosjon og rust.
- Kontroller og inspiser det elektriske systemets funksjon for å forhindre korrosjon og ulike feil.

STØVETE TERRENG:

- Kontroller og rengjør luftfilteret med jevne mellomrom.
- Kontroller og rengjør klemmebrettet på generatoren og starteren.
- Rengjør vann-/oljeradiatoren

STEINETE TERRENG:

- Bruk maskinen med forsiktighet, utfør manøvrer og bevegelser forsiktig for å unngå å skade understells- og gummibeltene.
- Før du starter driftsfasene, må du kontrollere artikulasjonene, leddene, pinnene og festingen av de ulike elementene i maskinen.

ISETE TERRENG:

- Bruk et drivstoff som er egnet for lave temperaturer eller bruk spesifikke tilsetningsstoffer.
- Bruk smøremidler som er egnet for bruk ved lave temperaturer, både for hydraulikksystemet og motorsystemet.
- Bruk frostvæske i vannradiatoren.
- Kontroller batterinivået med jevne mellomrom.
- Beskytt beltene mot mulig komprimering med jord under utvidet parkering eller stopping.

1. SMØRRETABELL

Agip		
ANBEFALTE PRODUKTER	DELER SOM SKAL SMØRES	MENGDE (Liter)
AGIP SIGMA S SAE 30	DIESEL ENGINE	6,0
AGIP ARNICA 46	HYDRAULIC SYSTEM AND HYDRAULIC SYSTEM	26
AGIP GR SM	GREASE POINTS	As needed

Det er mulig å erstatte de foreslåtte produktene med andre merker så lenge de har de samme egenskapene.

5.4. DIESEL MOTOR

For drift, tanking, oppstart og avstenging, kontroller og rengjøring, og for vedlikehold, følg indikasjonene i brukerhåndboken som produsenten har levert med maskinen.



5.5. VEDLIKEHOLD TABELL

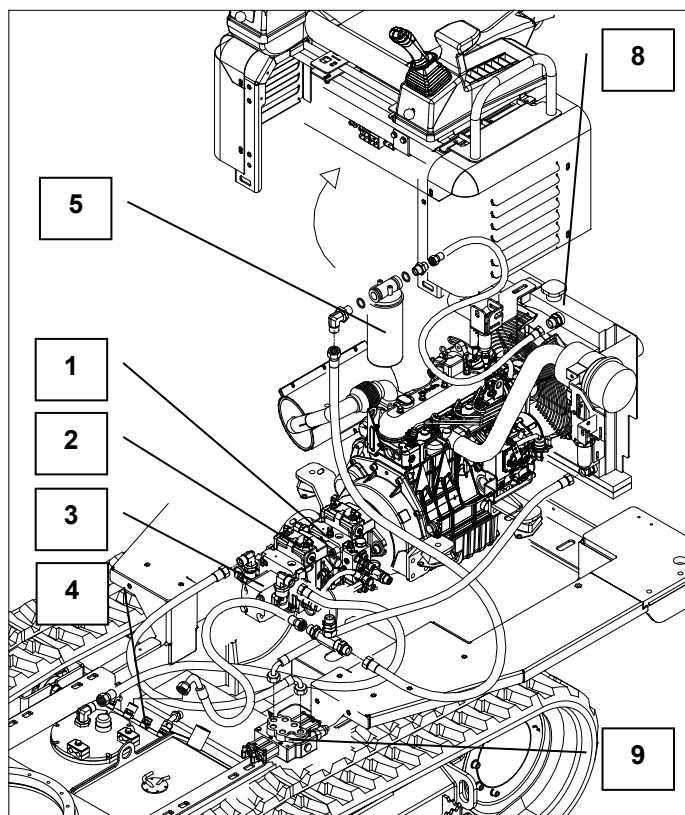
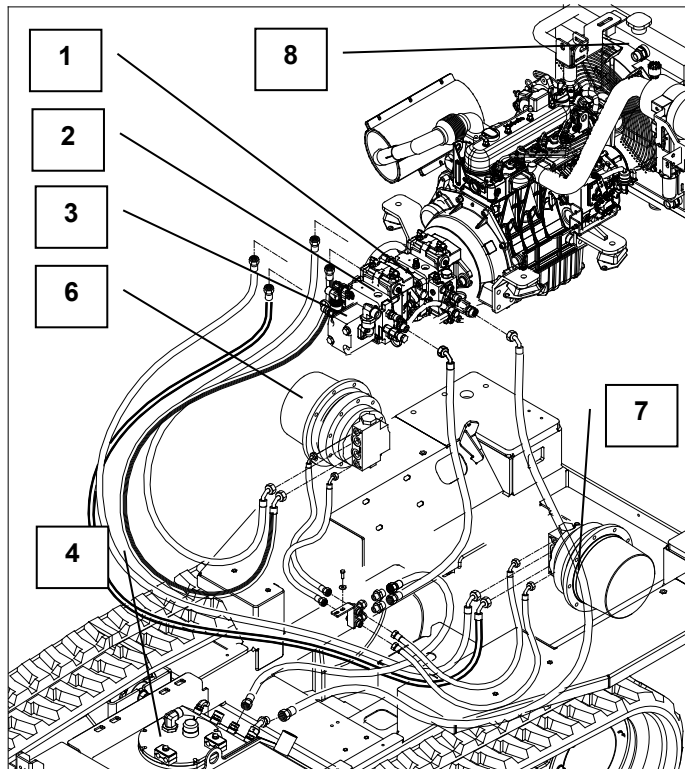
OPERASJON SOM SKAL UTFØRES	KOMPONENT	FREKVENSI I TIMER					
		8	50	100	250	500	1000
RENHOLD	LUFTFILTER - PATRON		•				
	RADIATORER - FINNER		•				
	KROPP	•					
	BELTER	•					
	DIESEL DRIVSTOFFTANK					•	
	HYDRAULISK OLJETANK						•
KONTROLLERE OG RETNING, HVIS NØDVENDIG	MOTORENS OLJENIVÅ	•					
	KJØLEVÆSKENIVÅ	•					
			•				
	HYDRAULISK OLJENIVÅ	•					
	AIR FILTER		•				
	HJUL. GIROLJE NIVÅ				•		
	BELTESPENNING		•				
	TITRKKING MUTTERE OG SKRUER				•		
	ALTERNATOR BELTE			•			
	MOTOR-TYPE STØTTER	•					
ELEKTR. OG HYDRER. KRETS	•						
ERSTATNING	MOTOR OLJE			•			
	MOTOR OLJE FILTER				•		
	DIESEL FILTER				•		
	HYDRAULISK OLJE						•
	KJØLEVÆSKE					•	
	HYDRAULISK OLJE FILTER (PATRON.)					•	
	DYNAMO REIM					•	
	OLJE PÅ REDUKSJONSGIRE						•
	LUFTFILTER PATRON					•	
SMØRRING	PINER, ROLLERS OG SYLINDERE	•					
DELVIS OVERHALING		HVER 2000 TIMER (4 ÅR)					
TOTAL OVERHALING		HVER 5000 TIMER (10 ÅR)					

VIKTIG:

Når det gjelder bruk og vedlikehold av dieselmotoren og komponentene som er koblet til den, **FØLG ALLTID** instruksjonene som er angitt i motorens vedlagte bruks- og vedlikeholdshåndbok.

6. HYDROSTATISK TRANSMISSION SYSTEM

1. Høyre hydrostatisk beltemotor
2. Venstre hydrostatisk pumpe
3. Service pumpe
4. Hydraulisk olj tank
5. Hydraulisk returolje filter
6. Høyre hydraulikk motor
7. Venstre hydraulikk motor
8. Olje kjøler
9. Hydraulisk hoved ventil



ADVARSEL!!!

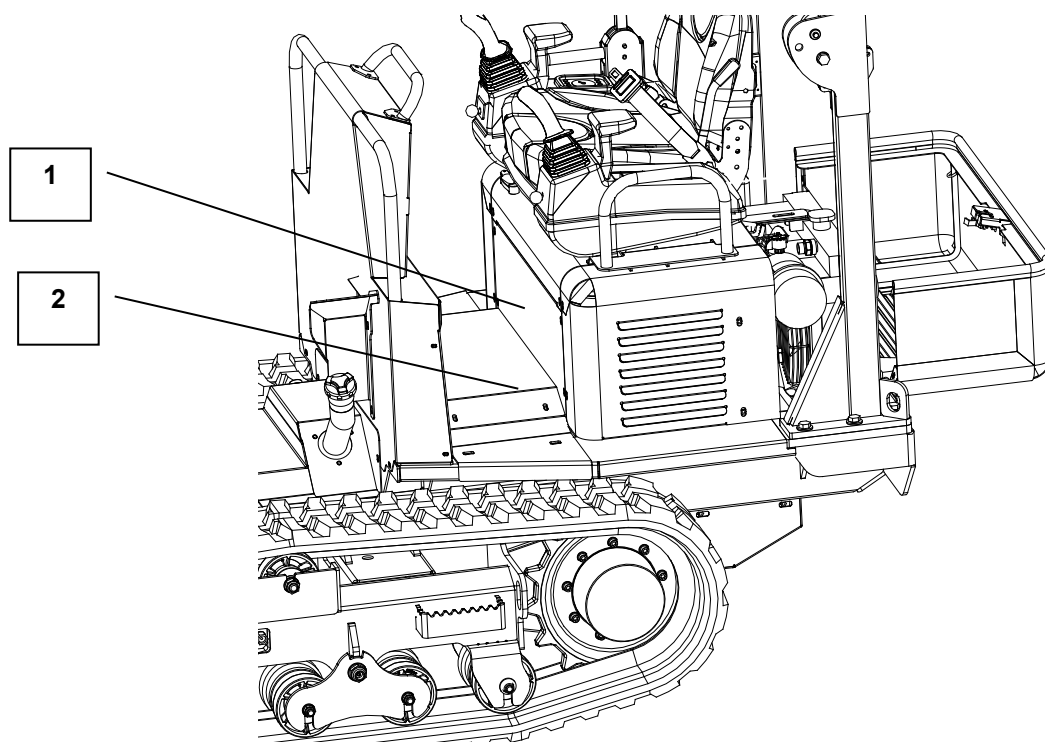
Se avsnittet KONTROLLER OG INSPEKSJONER ved utskifting av oljefilteret

1. JUSTERING OG NULL INNSTILLING AV HYDRAULIKKPUMPENE

Hver del av alle produserte maskiner kontrolleres og testes nøye for å levere til kunden en maskin som tilbyr en effektiv og perfekt mekanisk, elektrisk og hydraulisk ytelse.

Maskinen er utstyrt med hurtigkoblingstilkoblinger der pressurekalibreringsverdier til hver bruker kan kontrolleres for å lette inspeksjonene av hydraulikksystemet.

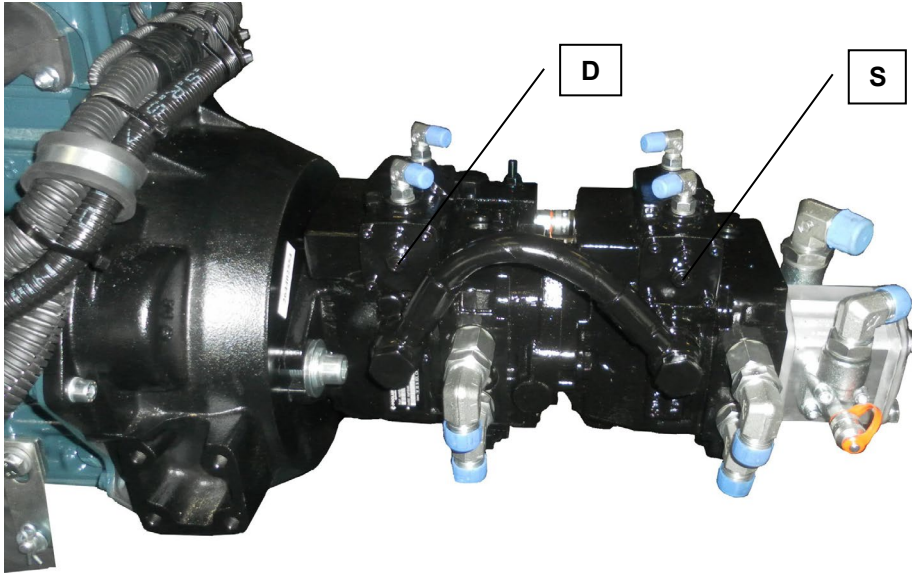
For å få enkel tilgang til de hydrostatiske pumpene, er det nødvendig å skru av boltene og fjerne huset (**Ref.1**) og fotbrettet (**Ref.2**).



Når du har hatt tilgang til hydrostatiske pumper, er det mulig å stille trykket av det samme, etter behov.

Begge styrespakene har en automatisk retur til null (nøytral posisjon) uavhengig av motoren r.p.m.

Hvis maskinen etter en tid skal bevege seg fremover, i reverse eller hvis den skal rotere selv om venstre styrespak er på posisjon null (nøytral), må du handle på pumpen som får beltet til å bevege seg eller om nødvendig selv på begge.



For å justere pumpen (pumper) og utføre nulling følg prosedyren som er oppført nedenfor:

1. parker den beltegående transportøren på en kompakt og flat overflate;
2. Løft maskinen ved hjelp av metodene som beskrevet ovenfor for beltepenningsjustering;
3. få tilgang til pumpene ved å fjerne sakene som forklart ovenfor;
4. løsne sekskantede skruer "S", "D" eller begge deler med en passende tast, og bruk deretter en "L" -tast for å tilbake stille eller stille inn;
5. ved å bruke denne tasten, flytt **innstillingsskruen i "S" eller "D"** eller begge deler, for å få det aktuelle beltet til å stoppe;
6. stram skruene "S", "D" eller begge deler, og pass på at beltene ikke beveger seg.



VED EVENTUELLE VANSKELIGHETER ELLER TVIL ANBEFALES DET Å KONTAKTE EN AUTORISERT ASSISTANSE PUNKT.

1. HYDRAULISKE SYSTEMTRYKKKONTROLLER OG KONTROLLER

Kontrollen består i å få maksimalt trykk i serviceventilen, i superladeren og i drivpumpene.

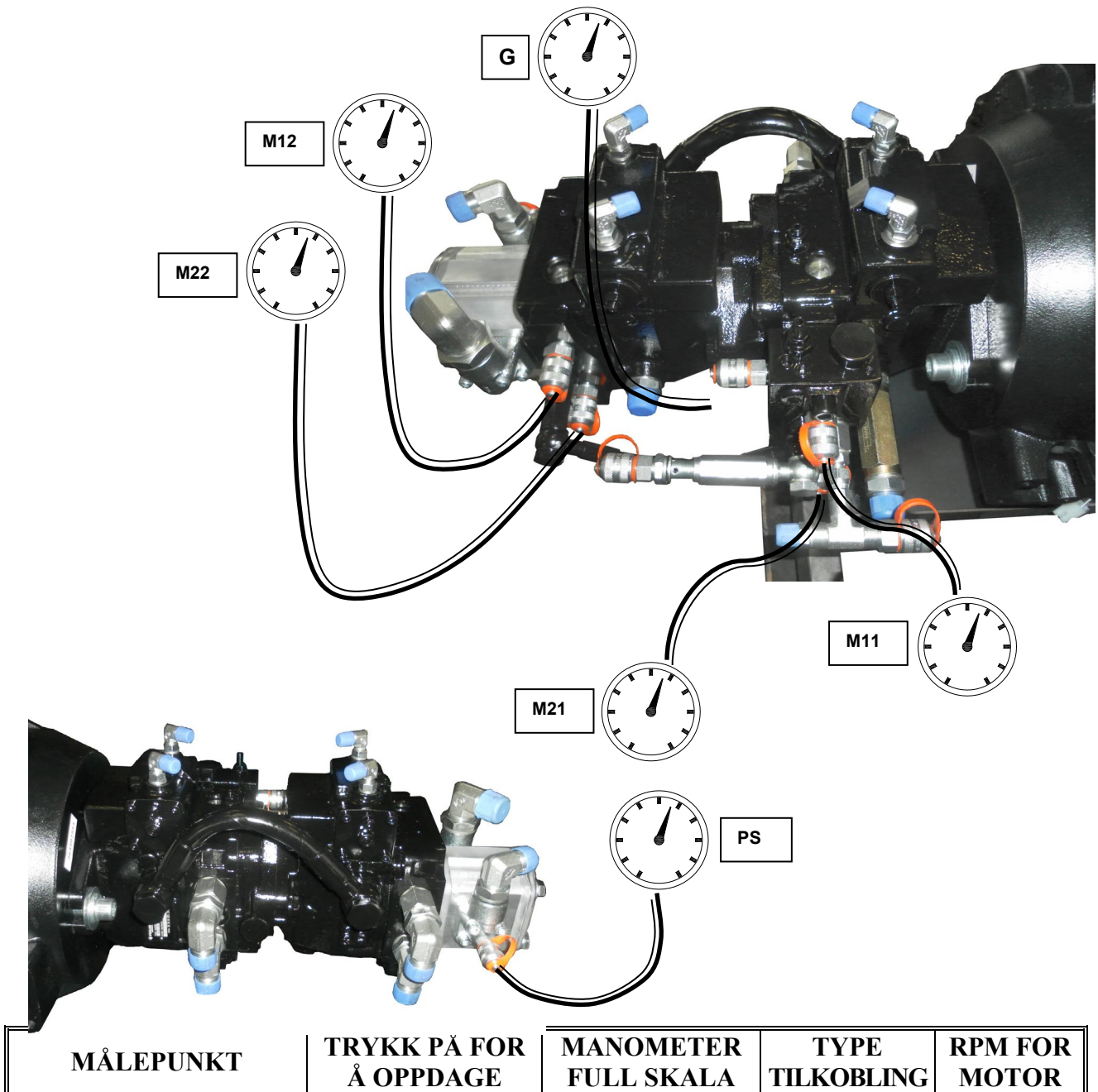


VIKTIG!!!

For riktig maskinbruk foreslår vi å bringe hydraulikkoljen opp til driftstemperaturen uten belastning og med den endotermiske motoren litt akselerert i ca. 5-10 minutter.

For å kontrollere trykket på hydraulikksystemet, må du fungere som forklart før for å få tilgang til pumpene.

Installer egnede målere i de aktuelle punktene og kjør motoren med maksimal gass.



M12 (Venstre belte fremover)	350 ± 10 bar	400 bar	1/4" G	Max rpm
M22 (Venstre belte bakover)	350 ± 10 bar	400 bar	1/4" G	Max rpm
M11 (Høyre belte fremover)	350 ± 10 bar	400 bar	1/4" G	Max rpm
M21 (Høyre belte bakover)	350 ± 10 bar	400 bar	1/4" G	Max rpm
G (Overtrykk)	24 ÷ 25 bar	60 bar	1/4" G	Max rpm
PS (Service hyd. system)	180 ÷ 185 bar	250 bar	1/8" G	Max rpm

Hold belteet blokkert for å gjøre kjørepumpene trykktest.

NÅR DU TESTER DE 4 FORBRUKERENE, MÅ BOOST-TRYKKET SOM LESES PÅ PUNKT "G" FORBLI UENDRET, ALT MELLOM GRENSENE SOM ER ANGITT TIDLIGERE (24 - 25 bar).

Hvis verdiene som blir funnet, er forskjellige fra det som vises ovenfor, anbefales det å kontakte SERVICE POINT.

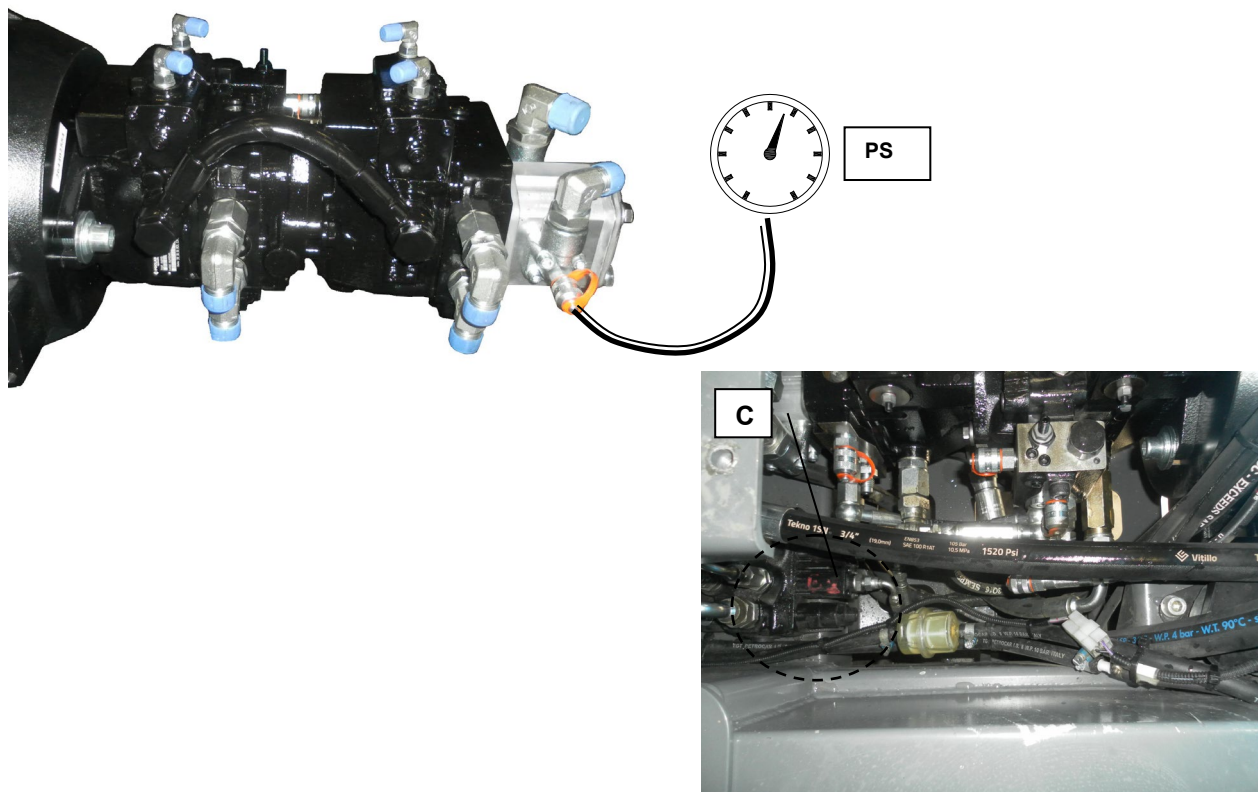


OPPMERKSOMHET!!!

IKKE SETT INN HENDER, KROPPSDELER ELLER VERKTØY I NÆRHETEN AV RADIATORVIFTEN, DA DETTE STARTER AUTOMATISK.

MERK:HVIS DU ER I TVIL, USIKKER ELLER I VANSKELIGHETER, ANBEFALES DET Å KONTAKTE ET AUTORISERT SERVICESENTER

6.1. VERIFISERE OG KONTROLLERE HYDRAULIKKSYSTEMETS SERVICETRYKK



Operasjonen består av å oppdage maksimalt distributørtrykk. Bekreft ved å følge instruksjonene nedenfor:

1. med kjøretøyet stasjonær og motoren av, koble en **250 bar** fullskala måler til posisjon "PS";
2. start motoren og ta den med maks rpm og les deretter trykket som er angitt på måleren;
3. Hvis det oppdagede trykket er forskjellig fra kalibreringsverdien (**180 ÷ 185 bar**), gjenoppretter du det ved å virke på justeringsskruen "C" på slutten av distributørens trykkavlastningsventil.

Fullfør alle verifikasjoner og inspeksjoner, ta med det hydrauliske servicesystemet og det hydrostatisk drivsystemet til de opprinnelige driftsforholdene.

MERK: For at trykket skal stilles riktig, anbefales det å ta de ovennevnte avlesningene med hydraulikkoljen ved en driftstemperatur på ca. **65 °C**

Det anbefales også å få ovennevnte kontroller og inspeksjoner utført av et autorisert verksted og alltid i samsvar med instruksjonene fra **TEKNISK SUPPORT-AVDELINGEN**.

7. HYDRAULISK KRAFTUTTAK

SPESIFIKASJONER:

Kjøretøyet kan utstyres med en dobbeltvirkende hydraulisk PTO (VALGFRITT) for å bruke hjelpemaskiner, tilbehør eller hydraulisk utstyr.

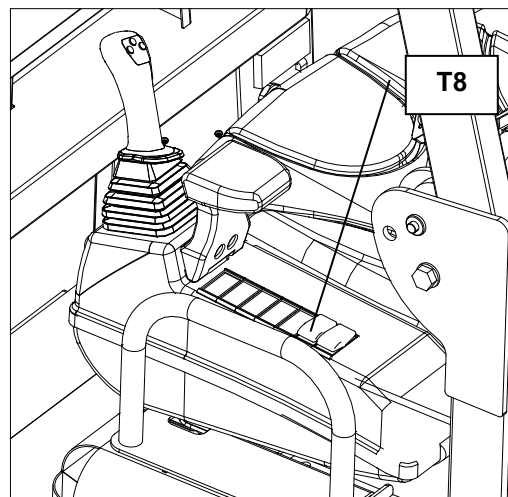
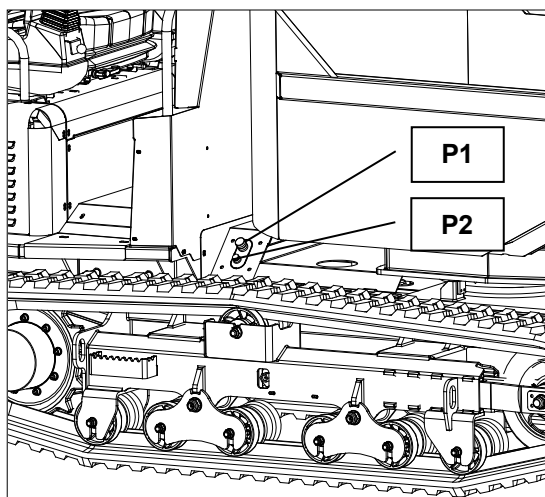
Hovedspesifikasjonene er:

MAKSIMAL STRØMNINGSFASTIGHET **32 lt/min**
TRYKK **170bar**

PTO-strømningshastigheten og trykkutgangen er direkte proporsjonal med antall omdreininger av dieselmotoren. Derfor kan strømningshastigheten variere fra minimum **0 l/min** til maksimalt **32**.

Følg instruksjonene nedenfor når du bruker PTO:

1. bringe akseleratorspaken til et minimum;
2. koble utstyret som skal brukes på koblingene "P1" og "P2" på PTO (hammer, pumpe, etc.);
3. aktivere den hydrauliske effekten ta av ved å trykke på knappen "T8";
 - øke antall omdreininger av dieselmotoren ved å virke på akseleratorspaken til oljemengden tilsvarer riktig drift av det tilkoblede utstyret.



OPPMERKSOMHET!!!

IKKE BRUK KRAFTUTTAKET KONTINUERLIG FOR LENGE. DET ANBEFALES Å BARE BRUKE KJØRETØYET VED MAKSIMALT TRYKK I KORTE PERIODER, OG AV OG TIL REDUSERE TIL EN MODERAT HASTIGHET..

8.ELEKTRISK SYSTEM

Batteri "B" er plassert under panseret, på venstre side.

BATTERI SPESIFIKASJONER:

SPENNING: 12 V
FORBRUK: 60 Ah
UTSLIPP: 320 A

A - TENNINGSNØKSEL

B - BATTERI

Tasten i bryteren "A" fjernes bare når dette er frakoblet ("OFF"-stilling).

HØR ETTER!

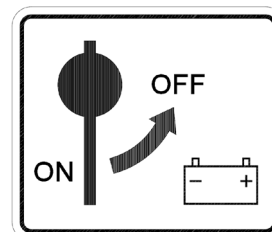
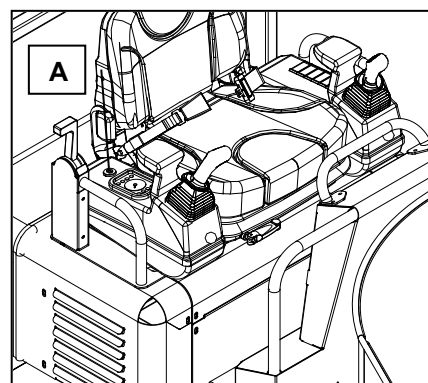
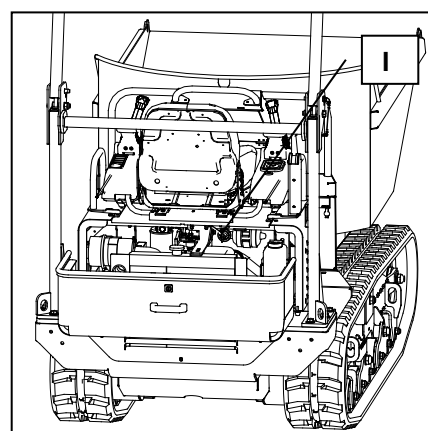
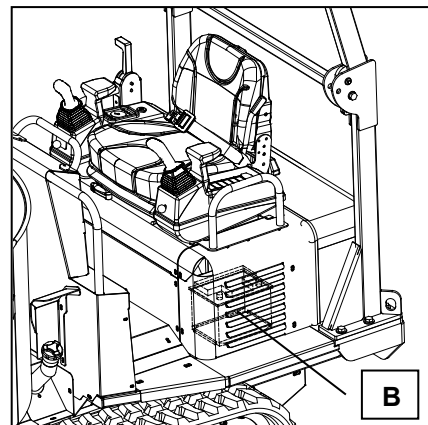
Kontroller nivået på batterivæsken hver **100**.

Følg instruksjonene på selve batteriets foringsrør for å sjekke nivået.

Bare destillert vann må brukes til påfylling - ikke bruk syre. Elektrolytten kan lekke på grunn av at den når kokepunktet og forårsaker alvorlige brannskader.

Pass alltid på at påfyllingslokkene er perfekt lukket.

Ikke tøm batteriet helt.



Hvis den tømmes raskt, må spenningsregulatoren kontrolleres. Hvis dette ikke er årsaken, må du lade batteriet eller eventuelt skifte det ut.



Det brukte batteriet må kastes av et autorisert selskap eller personell.



VÆSKEN INNI BATTERIET ER SVÆRT KORROSIV. BESKYTT ØYNENE OG HENDENE NÅR DU SJEKKER OG FYLLER.



FARE
FARE

FOR
FOR



BRANNSKADER!
SKÅLDING!

Hold kabelterminalene godt festet og beskyttet med fett eller enda bedre med ren vaselin.

Når du kobler fra batteriet, må jordledningen (-) kobles fra først.

Når du kobler til batteriet, må den positive ledningen (+) kobles til først.


Hold metallverktøy og gjenstander unna batteripolene, da disse kan kortslutte terminalene og utgjøre en risiko for brannskader.

Ta alltid kontakt med **autoriserte verksteder** for å lade batteriet.

Maskinen er utstyrt med en bryter (**Ref. I**), som er plassert under motordekselet mellom batteriet og tanken som gjør det mulig å disabling batteriet i tilfelle EMEGENCY, eller i en lang periode med stopp (*i mer enn 4 timer*).

9.FEILSØKING: ÅRSAKER OG LØSNINGER

1. MOTOR

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Feil ved start	Battery frakoblet	Forbinde
	Battery flat	Lad opp, erstatt
	Battery terminaler oksidert, frakoblet eller løs	Rengjør, koble til, stram til
	Glow pluggsikring utløst	Bytt sikring
	Starting motor ineffektiv	Kontroller og skift ut om nødvendig
	Injeksjonspumpe, injektorer defekt	Erstatt defekt komponent
	Water, urenheter eller luft i drivstofftilførselssystemet	Luft, rengjør tanken
	Feil motorolje	Skift ut med anbefalt olje
	Injectors ikke effektiv	Erstatte
	No drivstoff	Sjekk og fyll opp
	Tilstoppet Fuel-filter	Erstatte
	Fuel forsyning rør skadet	Inspiser og skift ut i nødvendig
Uregelmessig funksjon	Motoroljenivået er lavt	Sjekk og fyll på
	Luftuttak blokkert	Inspiser, rengjør eller skift ut filter
	Drivstofffilter tilstoppet	Erstatte
	Feil injektorer	Merk av for, erstatt
	Akselerator ødelagt, feil	Inspiser, reparer
	Dårlig komprisjon	Ring verksted
	Utilstrekkelig drivstofftilførsel	Skift ut drivstoffilter
Overflødig svart røyk	Luftuttak tilstoppet	Inspiser, rengjør eller skift ut filter
	Injektor defekte eller skitne	Erstatte
	Ineffektiv injeksjonspumpe	Ring et autorisert verksted
	Urenheter i drivstoff	Filtre eller endre merke
	Motoren er kald	Varm opp i ca 10 minutter med akselerasjon ved halv reise
Motoroveroppheting  Stopp straks	Motoroljenivået er for lavt	Fyll på
	Termostat defekt	Inspiser, ring et autorisert verksted
	Kjøler ødelagt, defekt, tilstoppet	Inspiser, rengjør eller skift ut hvis det er nødvendig
	Luftfilter tilstoppet	Rengjør og skift ut om nødvendig
	Viftebelte defekt	Juster eller erstatt om nødvendig
	Feil på vanntemperaturindikator på dashboard eller pærefeil	Inspiser og skift om nødvendig ut den ariske komponenten
	Kjølevæsknivået på radiatoren er lavt	Sjekk, fyll på om nødvendig
	Kjølevifte defekt, ødelagt	Inspiser and replace hvis necessary
	Ødelagt vannpumpe/generatorbelte	Inspiser and replace hvis necessary
	Vannpumpe ødelagt	Inspiser and replace hvis necessary

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Motorolje trykk er lavt  Stopp umiddelbart	Motoroljenivået er for lavt	Sjekk og fyll
	Rør og kontakter olje lekkasjer	Kontroller, skift ut eller stram til
	Motoroljefilter tilstoppet	Skift
	Olje lekkasje	Sjekk og fyll
	Feil motorolje	Skift til anbefalt olje
	Oljetrykkindikator eller lyspære-feil	Inspiser og, hvis, skift den aktuelle komponenten
Ladelys lyser	Dynamo lader ikke	Kontroller stramming /skift ut dynamo (ring et autorisert verksted)
Batteriet tar ikke lading	Terminaler løs eller oksidert	Inspiser, rengjør, stram til
	Dynamo reim ødelagt	Skift, stram
	Dynamo lader ikke	ring et autorisert verksted
Startmotoren går sakte eller blokkeres	Terminaler løs eller oksidert	Inspiser, rengjør, stram til
	Battery flat	Check electrolyte level
	Feil motorolje	Skift ut med anbefalt olje

9.1. OVERFØRINGER HYDRAULISK SYSTEM

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Høy hydraulikktemperatur	Uegnet hydraulikkolje	Bruk kun anbefalt olje
	Hydrauliske rør tilstoppet	Ring et autorisert verksted
	Hydraulisk filter tilstoppet	Skift
	Hydrauliske pumper defekt	Sjekk, Ring et autorisert verksted
	Maks trykkventiler defekt	Kontroller og skift ut hvis det er nødvendig
	Hydraulikk olje nivå lavt	Sjekk og fyll på om nødvendig
	Skummende olje, mulig luftinfiltrasjon	Fjern gjennom pumpeguging
	Hydraulikkolje skitten	Sjekk og fyll på om nødvendig
Langsom bevegelse av hydraulisk styrte deler (utilstrekkelig ytelse)	Manøvrer som ikke er i samsvar med maskinbruk	Bruk maskinen lineært uten å tvinge kontrollene (spesielt med sylindere på slutten av vandrigen)
	Overoppheting av hydraulikkolje	Avkjøl en stund
	Feil hydraulikkolje	Kontroller, bruk kun anbefalt olje
	Hydrauliske pumper skadet	Sjekk, Ring et autorisert verksted
	Uregelmessig funksjon av hydrostatiske motorer	Sjekk, Ring et autorisert verksted
Skummende hydraulikk olje	Ventildekallibrering	Inspiser og ring om nødvendig et autorisert verksted
	Luft i sugesystem	Sjekk og slipp om nødvendig
	Vann i olje	Skift ut olje og rengjør tanken
	Feil hydraulikkolje	Skift ut, bruk anbefalt olje
Lav eller ingen systempressure	Oljenivået er for lavt	Fyll på
	Feil hydraulikkolje	Skift ut, bruk anbefalt olje
	Oljenivået er for lavt	Fyll på
	Maks trykkventiler defekt	Kontroller og skift ut hvis det er nødvendig

9.2. SERVICE HYDRAULISK SYSTEM

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Manøvreringssylindrene fungerer ikke som de skal eller fungerer feil	Feil girpumpe	Inspiser og skift ut hvis necessary
	Maks ventil på fordeleren er defekt eller ikke kalibrert	Kontroller, kalibrer og erstatt if nødvendig
	Slitte eller skadede tetninger	Inspiser, erstatt
	Rør, skadede tilkoblinger, olje leak	Inspiser og om nødvendig plassere den aktuelle komponenten

For kontroller av dieselmotoren, følg det som er nevnt i relevant brukerhåndbok som følger med maskinen.

